HRT
SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

Climbing holds 2011/2012

CONTENTS

Contents:

History /page 4-5/
Etwicklung / Historique / Истмория / Storia / Historia

HRT Innovations /page 6-33/
HRT Innovationen / Innovations HRT / Инновации HRT / Innovazioni HRT / Innovaciones HRT

General information about holds and instructions how to read the symbols /page 34-38/
Allgemeine Information über die Griffe und Anweisungen, wie man die Symbole lesen kann/Informations générales et légende / Informations générales et légende / Общая информация о зацепках и инструкция как понимать символы / Informazioni generali sulle prese artificiali; come leggere i simboli / Información general sobre las presas e instrucciones de como descifrar los símbolos

Sets by grip /page 39-72/
Komplettsets / Séries par type de préhension / Зацепки по захватам / Set secondo tipologia / Juegos según tipos de agarre

Jugs / Bacs / Ручки / Grandi appigli /page 40-50/
M size; **L** size; **XL** size; **Mega** size

Pockets / Trous / Карманы / Buste /page 51-54/
M size; **L** size; **XL** size; **Mega** size

Slopers / Plats / Пассивы / Svasi /page 55-56/
M size; **L** size

Pinches / Pinces / Щипки / Pinze /page 57-66/
M size; **L** size; **XL** size; **Mega** size

Edges / Réglettes / Мизера / Tacche /page 67-72/
M size; **L** size

Designers sets /page 73-154/

NEW designer sets /page 155-190/

Special sets /page 191-198/

HRT SPEED holds /page 199/

Training boards /page 202-206/
Training-Bretter / Poutres / Тренировочные доски / Tablas de entrenamiento

Training holds /page 207/
Training-Griffe / Prises d'entraînement / Тренировочные зацепки / Presas de entrenamiento

Inset holds /page 200-201/
Insert-Griffe / Prises en creux / Внутренние зацепки / Presas insertadas

Distribution map /page 210-211/

HRT
SAFETY HOLDS

EN

HRT – THE WORLD'S HOLDS SUPPLIER

1996 - HRT is founded as a producer of artificial climbing holds

1998 - HRT positive UBI - introduced - better feel and durability

2002 - HRT safety UBI created

2003 - more than 1000 shapes

2004 - 2006 - more than 150 new models per year

2007 - UBI system invented and incorporated into all HRT holds

2008 - the first European polyurethane holds producer

2008 - introducing COMPOZIT hodls - ultra light - super strong

2008 - over 1700 shapes

2008 - HRT SURFACE HARDENING technology

2009 - SPEED CLIMBIING holds added in HRT range of holds

2010 - STAINLESS STEEL insert introduced in all HRT holds

2010 - more than 2000 shapes

2010 - ALL GRIPS sets

2010 - WHITE holds presented on the market

2010 - introducing VOLUME as an universal and exact unit of measurement of the size of the climbing holds

2011 - SINGLE-SIZE BOLTS for HRT holds

2011 - BOLT PLUG invented

2011 - PREMIUM PU

DE

HRT – DER WELTANBIETER VON KLETTERGRIFFEN

1996 - HRT-Gründung als Hersteller von künstlichen Klettergriffen

1998 - HRT positive UBI - für bessere Reibung und Widerstandsfähigkeit

2002 - HRT safety UBI geschaffen

2003 - über 1000 Modelle

2004 - 2006 - über 150 Modelle pro Jahr

2007 - Erfindung und Einbau des UBI-Systems in allen HRT Griffen

2008 - Erster europäischer Hersteller von Polyurethane-Griffen

2008 - Einführung der COMPOZIT Klettergriffe - ultra leicht, super stark

2008 - über 1700 Modele

2008 - Entwicklung der Oberflächenhärtung bei PU-Griffen

2009 - SPEED CLIMBING-Griffe werden ins HRT-Griffprogramm aufgenommen

2010 - Einführung von rostfreien Stahleinsätzen in allen HRT-Griffen

2010 - mehr als 2.000 verschiedene Formen

2010 - Marktpräsentation der WHITE Griffserie

2010 - Einführung der VOLUME-Angabe zu jedem Griff, um eine vergleichbare und genaue Größenangabe jedes Griffs zu ermöglichen

2011 - Einheitliche Schraubenlänge für die HRT Klettergriffe

2011 - Schrauben - Kappe erfunden

2011 - PREMIUM PU

FR

HRT – LE FOURNISSEUR MONDIAL DE PRISES (D'ESCALADE)

1996 - Création de la société HRT

1998 - HRT positive UBI est développé pour une meilleure adhérence et durabilité

2002 - HRT safety UBI - création du système de sécurité

2003 - Plus de 1000 modèles de prises différents

2004 - 2006 - Plus de 150 nouveaux modèles de prises par année

2007 - Invention du système UBI et intégration dans toutes les prises HRT

2008 - Premier fabricant européen de prises d'escalade en polyuréthane

2008 - Introduction de COMPOZIT - très léger et très résistant

2008 - Plus de 1700 modèles différents

2008 - Amélioration de la résistance du grain des prises PU-SURFACE HARDENING

2009 - Ajout des PRISES DE VITESSE à la gamme de prises HRT

2010 - Utilisation d'un insert INOX dans toutes les prises HRT

2010 - Plus de 2000 prises dans la gamme HRT !

2010 - Création des séries ALL GRIPS

2010 - Les nouvelles prises BLANCHES

2010 - Le VOLUME est l'unité de mesure internationale pour définir la taille des prises.

2011 - Une seule taille de vis

2011 - Bouchon de vis

2011 - PREMIUM PU

RU

HRT – ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ ПОСТАВЩИК ЗАЦЕПОК

1996 - HRT создана как компания, строящая скалодромы.

1998 - HRT positive®, увеличившая трение и срок эксплуатации

2002 - HRT safety® - придумана технология

2003 - Более 1000 форм зацепок

2004 - 2006 - Более 150 новых моделей в год.

2007 - Изобретена и внедрена во все зацепки HRT технология UBI system

2008 - Первый европейский производитель полиуретановых зацепок

2008 - были представени зацепки COMPOZIT - сверх легкие и сверх прочные

2008 - более 1700 форм зацепок

2008 - „PU SURFACE HARDENING" технология (полиуретановые зацепки)

2009 - Эталонные зацепки HRT SPEED CLIMBIING

2010 - Втулка из нержавеющей стали во всех зацепках HRT

2010 - Более 2000 форм

2010 - ALL GRIPS наборы (ручки)

2010 - WHITE holds представлены на рынке

2010 - использование универсальной и точной е диницы измерения размера зацепок - VOLUME

2011 - Болты одинаковой длиной

2011 - Стопор для болтов

2011 - PREMIUM PU

IT

HRT – FORNITORE MONDIALE DI PRESE ARTIFICIALI

1996 - viene fondata HRT come produttore di prese artificiali per l'arrampicata

1998 - HRT positive® introduce la superficie in rilievo positivo® per una migliore aderenza e durata

2002 - HRT safety® crea il sistema di sicurezza® per le prese artificiali

2003 - più di 1000 modelli

2004 - 2006 - ogni anno HRT aggiunge più di 150 modelli

2007 - viene realizzato il sistema UBI e inserito in tutte le prese HRT

2008 - il primo produttore europeo di prese in resina poliuretanica

2008 - introduce COMPOZIT - prese ultra leggere ed estremamente resistenti

2008 - più di 1700 modell

2008 - PU con tecnologia HRTSurfaceHardeniing

2009 - HRT inserisce le prese ufficiali SPEED CLIMBING al suo catalogo

2010 - viene introdotto l'inserto in ACCIAIO INOSSIDABILE in tutte le prese HRT

2010 - più di 2000 modelli

2010 - I nuovi set ALL GRIPS

2010 - vengono presentate sul mercato le prese WHITE

2010 - introduzione del VOLUME come unità di misura esatta e universale della dimensione delle prese

2011 - Viti di unica dimensione

2011 - Tappo per vite

2011 - PREMIUM PU

ES

HRT – EL PROVEEDOR MUNDIAL DE PRESAS

1996 - HRT se estableció como productor de presas

1998 - HRT positive® - introdujo el relieve positivo para mejor fricción y resistencia

2002 - HRT positive® creó el sistema

2003 - más de 1000 formas

2004 - 2006 - más de 150 modelos nuevos por año

2007 - se inventó el sistema UBI y se incorporó en todas las presas HRT

2008 - el primer productor Europeo de presas de resina de poliuretano

2008 - introducción COMPOZIT - ultra ligeras y super resistentes

2008 - más de 1700 formas

2008 - HRT SURFACE HARDENING - EU Tecnología de endurecimiento de superficie

2009 - Se añaden las presas para competición de velocidad (SPEED CLIMBING) a la gama de presas HRT

2010 - Introducción de la inserción de acero inoxidable en las presas HRT

2010 - Más de 2000 formas

2010 - Sets de todo tipo de grip

2010 - Se presentan las presas blancas "WHITE" al mercado

2010 - Introduciendo el volumen como unidad exacta y universal de la medida del tamaño de las presas.

2011 - Una sola medida de tornillos

2011 - Tapon tornillo

2011 - PREMIUM PU

JP

HRT – 世 ールドメーカーの歩み

1996 - クライミングホールドの製作を開始

1998 - "HRT POSITIVE"-表面のタッチと耐久性を向上

2002 - "HRT SAFETY" 開発

2003 - 1000 個以上のラインナップとなる

2004 - 2006 - 毎年150個以上の新作を発表

2007 - "UBI" システムを全ての HRT ホールドに採用

2008 - ヨーロッパで最初のポリウレタンホールドの製作

2008 - "COMPOZIT" ホールド-超軽量、高強度の製作

2008 - 1700 個以上のラインナップとなる

2008 - "HRT硬質表面" テクノロジー採用

2009 - スピードクライミング用ホールドを製作開始

2010 - ステンレス製インサートを全ての HRT ホールドに採用

2010 - 2000 個以上のラインナップとなる

2010 - "オールグリップ" セット発表

2010 - "ホワイトホールド" 発表

2010 - ボリューム (容積) をホールドの大きさを示す基準として採用

2011 - ボルト長さの統一

2011 - ボルト穴プラグ

2011 - プレミアムPU

HRT SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

WHITE HOLDS

EN

HRT WHITE holds – STYLE & EFFICIENCY

White holds is the perfect way to take use of and enjoy the biggest range of climbing holds in the world- HRT. Now you won't have to buy each of the magnificent sets in different colors in order to use them in numerous routes.

You can do that only by having the WHITE version of the desired set and after that – color every single hold in any color that suits your route-setting.

On every hold there are 1 or 2 flat spots, on which the color stickers are placed.

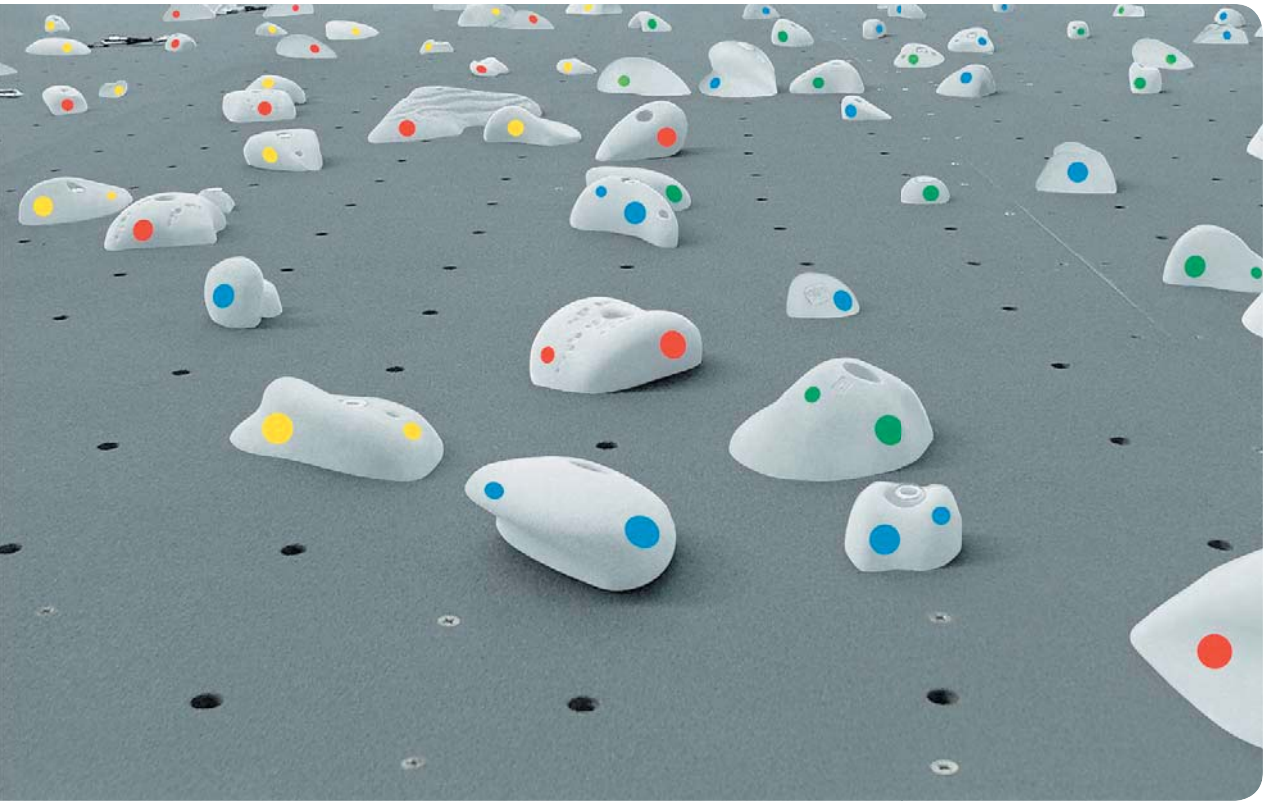
On the other hand your wall will look neat and stylish, and the color sports on the holds will be much more easy to see when placed within white background.

The removable color stickers for the WHITE holds are supplied together with each set.

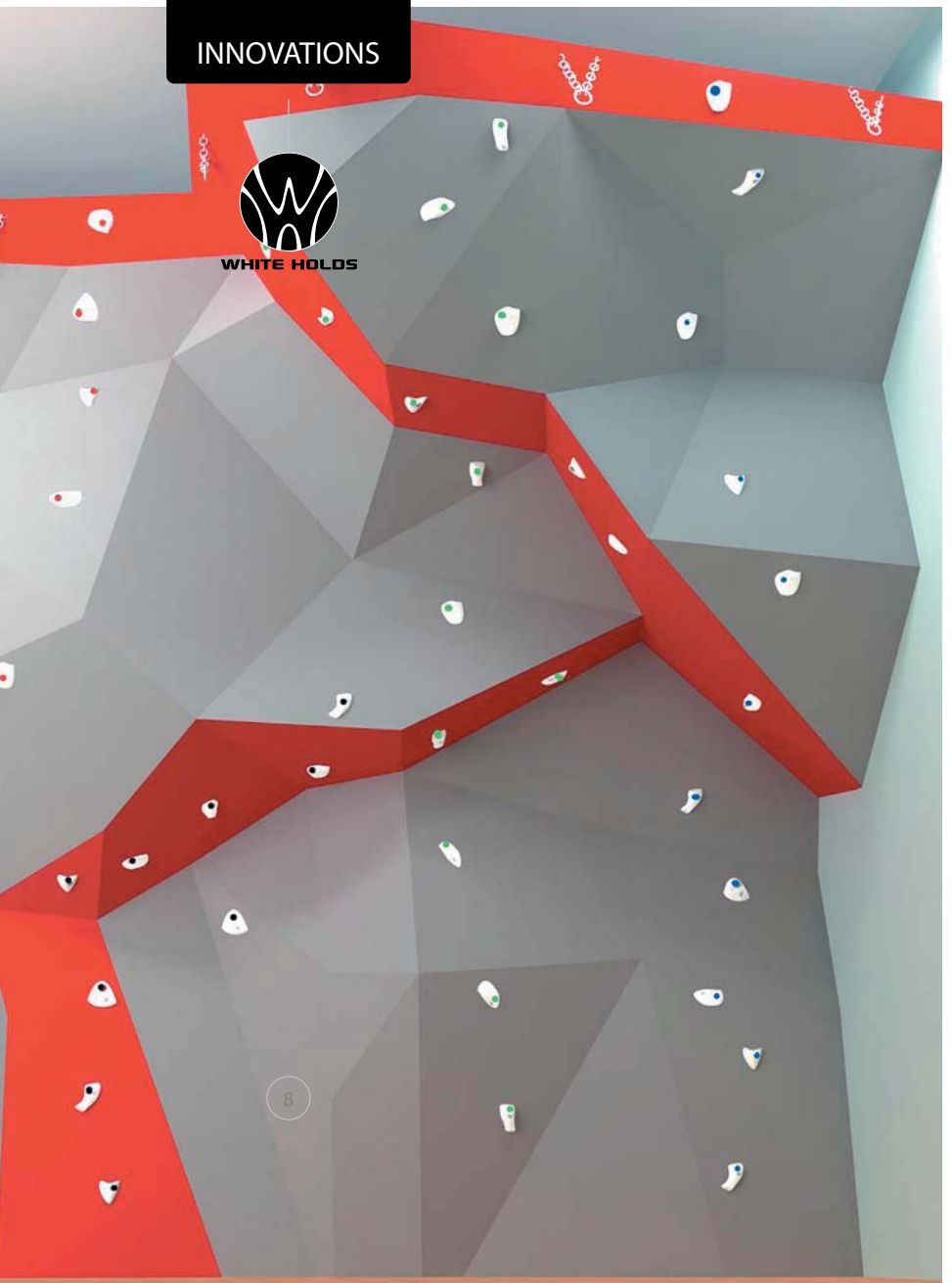
Using HRT WHITE holds will add to your work advantages like:

- enjoy in an optimal way the huge range of HRT shapes in all colors, using just one "copy" of each hold
- clean, simple and at the same time - stylish look of your wall.
- easier and cheaper management and storage of the holds, because only a hold will be enough to fully cover the color range that you use in your gym

ordinary wall



WHITE HOLDS wall



DE

HRT WHITE holds (Weiße Griffe)
STYLE & FUNKTION

Um die größte Griffauswahl der Welt (HRT) perfekt ausnutzen zu können, gibt es jetzt die „weißen Griffe" von HRT. Ab jetzt müssen Sie unsere großartigen Sets nicht mehr in verschiedenen Farben für Ihre vielen Routen bestellen.

Sie brauchen ab jetzt nur noch die WHITE Version des gewählten Sets und können danach jeden einzelnen Griff mit der für Ihre Route passenden Farbe markieren.

An jedem Griff gibt es 1 bis 2 flache Punkte, an welchen die Farbsticker angebracht werden.

Außerdem sieht Ihre Kletterwand dadurch sauber und stylish aus. Die farbigen Sticker auf den Griffen sind deutlich besser erkennbar, wenn sie auf weißem Hintergrund aufgebracht sind.

Die jederzeit austauschbaren Farbsticker der WHITE Griffserie liegen jedem Set bei.

Die Vorteile der Nutzung von HRT WHITE Griffen:

- In Zukunft müssen Sie jeden Griff nur noch einmal kaufen und können diesen beliebig oft farblich verändern, um Ihren Routenbau zu optimieren
- Einheitlicher, einfacher und zugleich stylisher Look Ihrer Kletterwand
- Einfacherer Umgang und günstigere Lagerung Ihrer Griffe, weil ein Griff genügt, um das gesamte Farbspektrum Ihres Kletterbereichs abzudecken

FR

HRT WHITE holds (des prises blanches)
STYLÉ ET PERFORMANT

Le concept White Holds vous permet de constituer une large gamme de prises blanches, et de pouvoir y affecter la couleur de votre choix lors du traçage des voies.

Vous n'aurez plus besoin d'acheter plusieurs fois la même série de prises dans divers coloris. Il vous suffira simplement de changer les pastilles autocollantes de couleur sur les prises.

Sur chaque prise, 1 ou 2 espaces sont prévus afin de coller les autocollants.

D'autre part, les pastilles de couleurs très visibles sur les prises blanches offriront à votre mur une certaine élégance.

Les autocollants sont fournis avec la gamme White Holds.

White Holds vous permet :

- De bénéficier d'une vaste gamme composée de séries de prises blanches diversifiées et d'y adapter les couleurs de votre choix.
- A la fois propre et simple d'utilisation, votre mur aura un aspect soigné et élégant.
- La gestion de vos prises sera plus facile et moins couteuse, car une seule prise pourra couvrir entièrement la gamme de couleur que vous utilisez sur votre mur.

RU

HRT WHITE holds (Белые зацепки)
СТИЛЬ И ЭФФЕКТИВНОСТЬ

White holds - это идеальный способ использовать и наслаждаться максимально полным набором зацепок в мире - HRT. Теперь Вам не придется покупать каждый из великолепных наборов, различных цветов, с тем чтобы использовать их на разных маршрутах.

Вы можете иметь комплекты только белых зацепок и после этого - обозначить цвет каждой зацепки в зависимости от выбранного маршрута.

На каждой зацепке есть 1 или 2 плоских пятна, на которые накливают цветные наклейки.

С другой стороны стена будет выглядеть аккуратно и стильно, и спортсмену будет гораздо легче видеть цвет зацепки на белом фоне.

Съемные цветные наклейки поставляются с каждой партией зацепок HRT WHITE holds.

Использование HRT WHITE holds добавит к вашей работе следующие преимущества:

- Оптимально используется огромный ассортимент зацепок HRT, для различных цветов можно использовать одну и ту же зацепку.
- Чистый, простой и в то же время - стильный внешний вид стены скалодрома.
- Проще и дешевле использование и хранение зацепок, т.к. вам будет достаточно одного комплекта зацепок для маркировки различными цветами маршрутов Вашего скалодрома

IT

HRT WHITE holds (le prese bianche)
STILE & EFFICIENZA

„White Holds" è il modo perfetto di utilizzare e apprezzare la più vasta gamma di prese per arrampicata al mondo – HRT. Ora non sarà più necessario acquistare ciascuno dei magnifici set in colori differenti per utilizzarli su numerose vie.

E' possibile fare ciò solamente acquistando la versione del set desiderato nel colore bianco e poi – colorare ogni singolo appiglio in qualsiasi colore che sia adeguato per la vostra tracciatura.

Su ogni appiglio ci sono uno o due punti piani, sui quali vengono posizionati gli adesivi colorati.

Inoltre il vostro muro si presenterà armonioso e di stile, i punti colorati sugli appigli saranno molto più facili da vedere, posizionati su di uno sfondo bianco.

Gli adesivi colorari rimovibili per le „WHITE Holds" sono forniti assieme ad ogni set.

L'utilizzo delle „WHITE Holds" di HRT aggiungerà al vostro lavoro alcuni vantaggi come:

- apprezzare in modo ottimale l'enorme varietà di form HRT in tutti i colori, utilizzando solo una „copia" di ogni presa.
- un look pulito, semplice e allo stesso tempo di stile per il vostro muro.
- gestione e immagazzinamento degli appigli più facili ed economici, perchè solo una presa sarà sufficiente a coprire pienamente la gamma di colori utilizzati in palestra.

ES

HRT WHITE holds (Presas Blancas de HRT)
ESTILO Y EFICIENCIA

Las Presas blancas son la mejor manera de usar y disfrutar de la mayor gama de presas de escalada en el mundo- HRT.

Ahora ya no es necesario comprar cada uno de los magníficos sets en diferentes colores, con el fin de utilizarlos en numerosas rutas. Se puede hacer usando solamente la versión BLANCA del set deseado- y después colorear cada presa para indicar la vía.

En cada presa hay 1 o 2 espacios destinados a la colocación de las pegatinas de colores.

Por otro lado, su muro tendrá un aspecto más limpio y elegante, y las etiquetas de color serán mucho más fáciles de ver sobre las presas de fondo blanco.

Las pegatinas reutilizables de color para las Presas Blancas se suministran con cada set.

Usando las Presas Blancas de HRT añadirá otras ventajas como:

- disfrutar de una manera óptima de la amplia gama de formas HRT en todos los colores, utilizando sólo una „copia" de cada presa
- limpio, sencillo y al mismo tiempo – un muro con estilo..
- Facilidad y simplicidad a la hora de manipular y guardar las presas, ya que una sola cubrirá totalmente el surtido de colores que se usan en el gimnasio.

JP

"ホワイトホールド" –
STYLE & EFFICIENCY

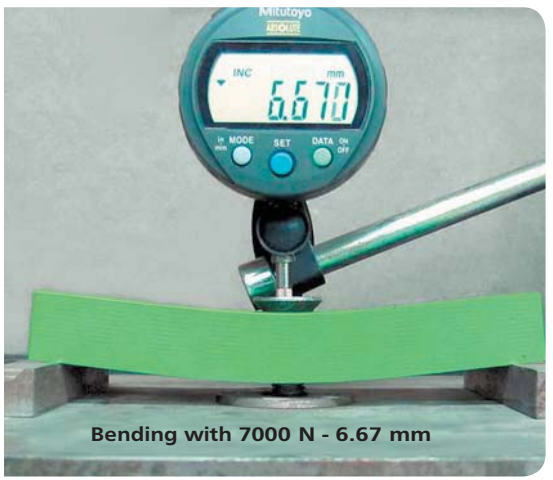
" "はHRTの非常に多くのホールドラインナップを使用する際に理想的なシステムです。お客様はそれぞれのホールドセットを選ぶ際に現在ある12色の中からどれにするかを決めるのではなく、"ホワイトホールド"を選べば良いのです。

このホワイトバージョンのホールドには12色のステッカーを貼るためのフラットな部分が1-2箇所あり、そこに自由な色のステッカーを貼ることにより色別のルート設定を無駄にホールドを購入することなく、またガムテームによる表示のようにクライミングウォールを汚すことなく作ることが出来ます。

HRT"ホワイトホールド"を使用することで

- HRTの膨大なラインナップを色別に購入するわずらわしさが無く。
- シンプルでクリーンなクライミングウォールを実現。
- 色を変更したい場合はただステッカーを変えれば良いだけなので、クライミングジムでは最低限のホールド購入費用とストックで済ますことが出来ます。

PREMIUM **PU**



Bending with 7000 N - 6.67 mm

EN

PREMIUM PU

As a result of several years of research and testing, we have developed a new polyurethane formula – Premium PU, which has far better characteristics than those of the commonly used materials in climbing holds manufacturing.

Technical information:

Property	Polyester	Standard PU	Premuim PU
Flexural strength - Mpa	25 to 35	35 to 45	> 65
Elongation at breakage- %	Up to 1	10	8
Impact resistance (internal method)	10	40	60
Density – kg/lt	1,6 to 2,0	1,15	1,2

The above listed specifications of the new material make holds:

- strong – breakage during normal usage is reduced to Zero
- durable – the surface relief wares out much more slowly
- impact resistant – the holds will not chip or break in case of falling from considerable heights
- dry, non-plastic to touch unlike the plastic look and feeling of the common polyurethane mixtures
- brighter in color – thanks to higher transparency of the material

DE

PREMIUM PU

Als Ergebnis mehrjähriger Arbeit und unzähliger Tests, haben wir eine neue Polyurethan-Formel entwickelt - Premium PU, die erheblich verbesserte Leistung im Vergleich zu häufig verwendeten Materialien für die Herstellung von Klettergriffen hat.

Technische Informationen:

Eigenschaft	Polyester	Standard PU	Premuim PU
Stärke	25 to 35	35 to 45	> 65
Biegebruch	Up to 1	10	8
Schockfestigkeit (interne Methode)	10	40	60
Dichte	1,6 to 2,0	1,15	1,2

Die vorstehenden Eigenschaften des neuen Materials machen die Polyurethanklettergriffe HRT:

- Stärker - brechen bei normaler Nutzung ist auf Null reduziert
- Mehr Elastizität – die Griffoberfläche nutzt sich wesentlich langsamer ab
- Schockbeständiger - im Falle eines Absturzes aus großer Höhe , brechen die Kanten des Griffes nicht.
- Angenehmes und trockenes Gefühl bei Berührung der Oberfläche der Griffe im Gegensatz zu dem Plastik
- Aussehen und Berührungsgefühl der konventionellen Polyurethan-Mischungen.
- Lebendige Farben - eine Folge der erhöhten Transparenz des Materials.

FR

PREMIUM PU

Après de nombreuses années de recherche et de tests, nous avons développé une nouvelle formule de polyuréthane – Premium PU, qui a de bien meilleures caractéristiques techniques que la plupart des matériaux utilisés par les fabricants de prises d'escalade.

Aspects techniques:

Propriété	Polyester	Standard PU	Premuim PU
Grande résistance	25 to 35	35 to 45	> 65
Flexible avant la rupture	Up to 1	10	8
Résistance aux chocs	10	40	60
Faible densité	1,6 to 2,0	1,15	1,2

Ces divers aspects techniques de notre nouveau polyuréthane rendent les prises HRT:

- Solides - les risques de casse en utilisation normale sont réduit à zéro
- Résistantes à l'usure - la surface des prises en PU s'use beaucoup plus lentement
- Résistantes à l'impact - les prises sont plus résistantes aux chocs et risquent moins d'éclater en cas de chute de hauteur
- Toucher agréable - nos prises en polyuréthanes ont un toucher plus sec et "non plastique" comme la plupart des prises PU.
- Couleurs plus vives – grâce à un matériau plus transparent.

RU

PREMIUM PU

В результате долголетней работы и тестирования, мы разработали новую полиуретановую формулу – Premium PU, которая имеет существенные преимущества по сравнению с наиболее распространенными материалами для производства скалолазных зацепок.

Техническая информация:

Свойство	Polyester	Standard PU	Premuim PU
Прочность	25 to 35	35 to 45	> 65
Изгиб	Up to 1	10	8
Выносливость при ударе (наш метод вычисления)	10	40	60
Плотность	1,6 to 2,0	1,15	1,2

Вычисленные вверху характеристики нового материала, делают новые зацепки HRT:

- Прочными – в случае нормального использования зацепку не возможно сломать.
- Выносливыми – поверхностный рельеф истирается гораздо медленнее.
- Ударопрочными – при падении с высоты зацепки и их углы не отламываются.
- В отличие от обычных, «пластиковых» зацепок, у полиуретановых ощущение при соприкосоновении сухое и НЕ - пластмассовое.
- Доступны более яркие цвета – из за повышенной прозрачности материала

IT

PREMIUM PU

La creazione della nuova formula di poliuretano Premium PU è il risultato di anni di lavoro e di prove. Il materiale presenta delle caratteristiche notevolmente migliorate rispetto a quelli di solito usati per la produzione delle prese d' arrampicata.

Dati tecnici:

Proprietà	Polyester	Standard PU	Premuim PU
Resistenza	25 to 35	35 to 45	> 65
Flessibilità alla rottura	Up to 1	10	8
Resistenza all'urto (metodo interno)	10	40	60
Densità (kg/l)	1,6 to 2,0	1,15	1,2

Le caratteristiche specifiche del nuovo materiale sopra descritte rendono le prese di poliuretano HRT :

- resistenti - la rottura durante il normale utilizzo è ridotta a zero
- durature – il rilievo della superficie si consuma molto più lentamente
- resistenti all'urto – le prese non si scheggiano o rompono anche se cadono da altezze elevate.
- asciutte, non danno la sensazione di toccare prese artificiali come di solito succede con le comuni miscele di poliuretano.
- di colori più vivaci – risultato della più alta trasparenza del materiale

ES

PREMIUM PU

Como resultado de varios años de trabajo y de ensayos, hemos desarrollado una fórmula de poliuretano nueva - Premium PU, que posee unas características considerablemente mejoradas, en comparación con otros materiales popularmente usados para la fabricación de presas de escalada.

Información técnica:

Propiedades	Polyester	Standard PU	Premuim PU
Resistencia a la flexión(dureza)	25 to 35	35 to 45	> 65
Flexibilidad en caso de rotura	Up to 1	10	8
Resistencia al golpe (método interno)	10	40	60
Densidad	1,6 to 2,0	1,15	1,2

Las características del material nuevo, antes mencionadas, hacen que las presas de poliuretano HRT sean:

- fuertes – la rotura, en caso de uso normal, se reduce a cero
- resistentes – el relieve superficial tiene un desgaste menor
- resistentes al golpe – las presas y sus bordes no se romperían, en caso de caer desde una gran altura
- con una sensación seca y NO de plástico al tocarlas, a diferencia de la apariencia y sensación "de plástico" de las mezclas de poliuretano populares.
- de colores más vivos – por ser un material más transparente.

JP

プレミアム PU

多くのテストを経てHRTはプレミアムPU(ポリウレタン)シリーズのホールドを開発しました。プレミアムPUホールドは他の素材に比べ非常に優れた性能を持っています。

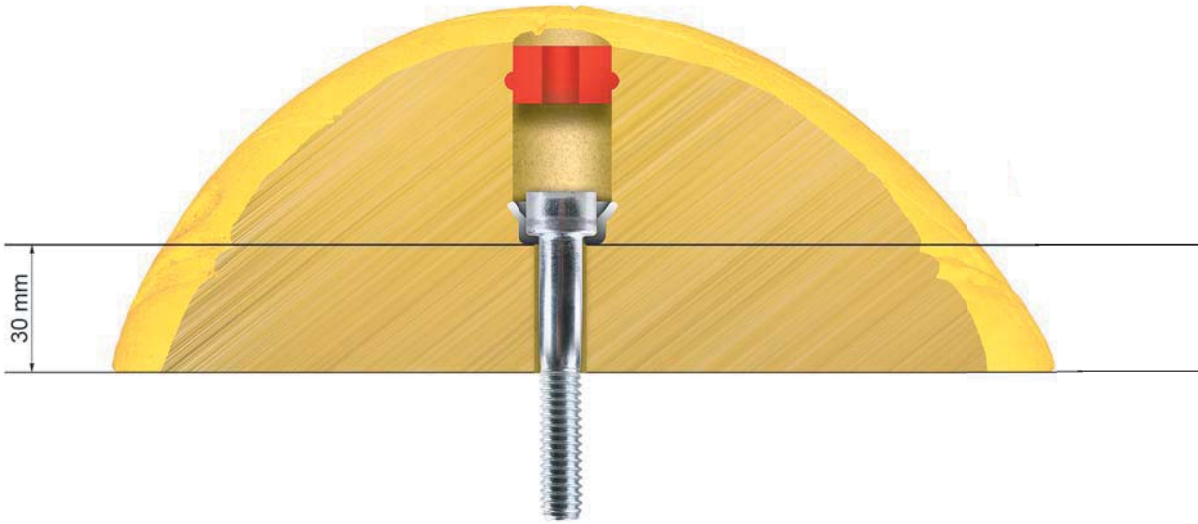
素材の性質:

プロパティ	ポリエステル	スタンダードPU	プレミアムPU
強度が高い	25 to 35	35 to 45	> 65
変形に対し強い	Up to 1	10	8
耐衝撃性が高い	10	40	60
密度が高い	1,6 to 2,0	1,15	1,2

上記の性質を持つ素材の使用によりプレミアムPUは非常に優れた性能のホールドとなっています:

- 強い– 通常の使用で壊れることはまずありません
- 耐久性がある– 表面の耐摩耗性も優れています
- 耐衝撃性 – 高所から落としても割れたり端が欠けたりすることがありません
- 乾燥性– 通常のポリウレタンのような表面がすべる感覚がありません
- 明るい色合い – 素材の透明度が高いために美しい色合いとなります

S1NGLE-SIZE bolts



EN

ALL HOLDS – ONE SIZE BOLT

HRT has solved one of the oldest problems and inconveniences for route-setters – the use of different-size bolts for holds fixation. We have fixed the distance between the bolt insert and the bottom of the hold to 30 mm, and depending on the particular type of climbing wall 50 or 60 mm bolts can be used for all holds.

DE

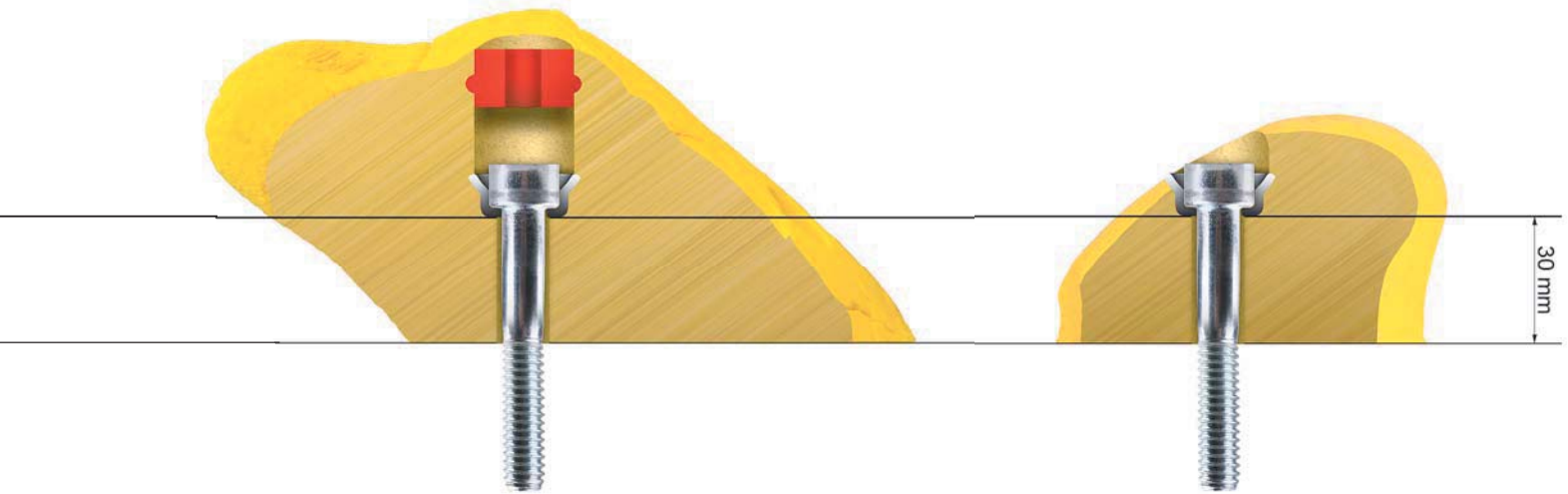
ALLE KLETTERGRIFFE - EINHEITLICHE SCHRAUBENLAENGE

Bei HRT entschieden eines der ältesten Probleme und Unannehmlichkeiten für die Routenbauer - die Verwendung von unterschiedlichen langen Schrauben, zum Einschrauben der Klettergriffe. Wir legen den Abstand bei fast allen Griffen zwischen der Schraube und der Unterseite des Griffs auf 30 mm fest, und je nach den Besonderheiten der Kletterwand, ist die Länge der Schrauben, für fast alle Klettergriffe, 50 mm oder 60 mm.

FR

TOUTES PRISES VIS DE LA MÊME LONGUEUR

HRT a résolu le problème principal des ouvreurs – l'utilisation de différentes longueurs de vis pour fixer les prises. Nous avons limité la longueur entre la rondelle et la base de la prise à 30mm, et donc en fonction des murs d'escalade il vous suffira d'utiliser des vis de 50 à 60mm de longueur pour fixer toutes les prises.



RU

ВСЕ ЗАЦЕПКИ - БОЛТЫ ОДИНАКОВОЙ ДЛИНЫ

В HRT мы решили одну из самых старых проблем и неудобств для route-setter –ов (те люди, которые занимаются установкой трасс для скалолазания) – использование болтов с разными длинами. Мы зафиксировали расстояние от болта до дна зацепки 30 мм. В зависимости от панели можно использовать болты длинной 50 и 60 мм для любых зацепок.

IT

TUTTI GLI APPIGLI - CON LA VITE DELLA STESSA LUNGHEZZA

HRT ha risolto uno dei più comuni problemi ed inconvenienti dei tracciatori - l'uso di viti di differente lunghezza per il fissaggio degli appigli. E' stata standardizzata la distanza fra l'inserto per la vite e la base dell'appiglio allo spessore di 30 mm, e a seconda della tipologia di pannelli della struttura possono essere utilizzate viti di lunghezza 50 o 60 mm per tutti gli appigli.

ES

TODAS LAS PRESAS- UNA MEDIDA DE TORNILLO

En HRT solucionamos uno de los problemas más conocidos e incómodos para los equipadores – el uso de tornillos de diferente longitud para la fijación de las presas. Nosotros fijamos la distancia entre la tuerca para el tornillo y el fondo de la presa de 30 mm y dependiendo del tipo concreto del muro de escalada, se pueden usar tornillos de longitud de 50 ó 60 mm para todas las presas.

JP

ボルト長さの統一

HRTはルートセッターの長年の悩みを解決しました。もう何種類もの違う長さのボルトを準備する必要がなくなります。ボルト部分のホールドの厚みを30mmに統一することで50-60mmのボルトを準備すればほぼすべてのホールドの取り付けが可能になります。長いボルトを使用することによるコストの問題も解決されます。

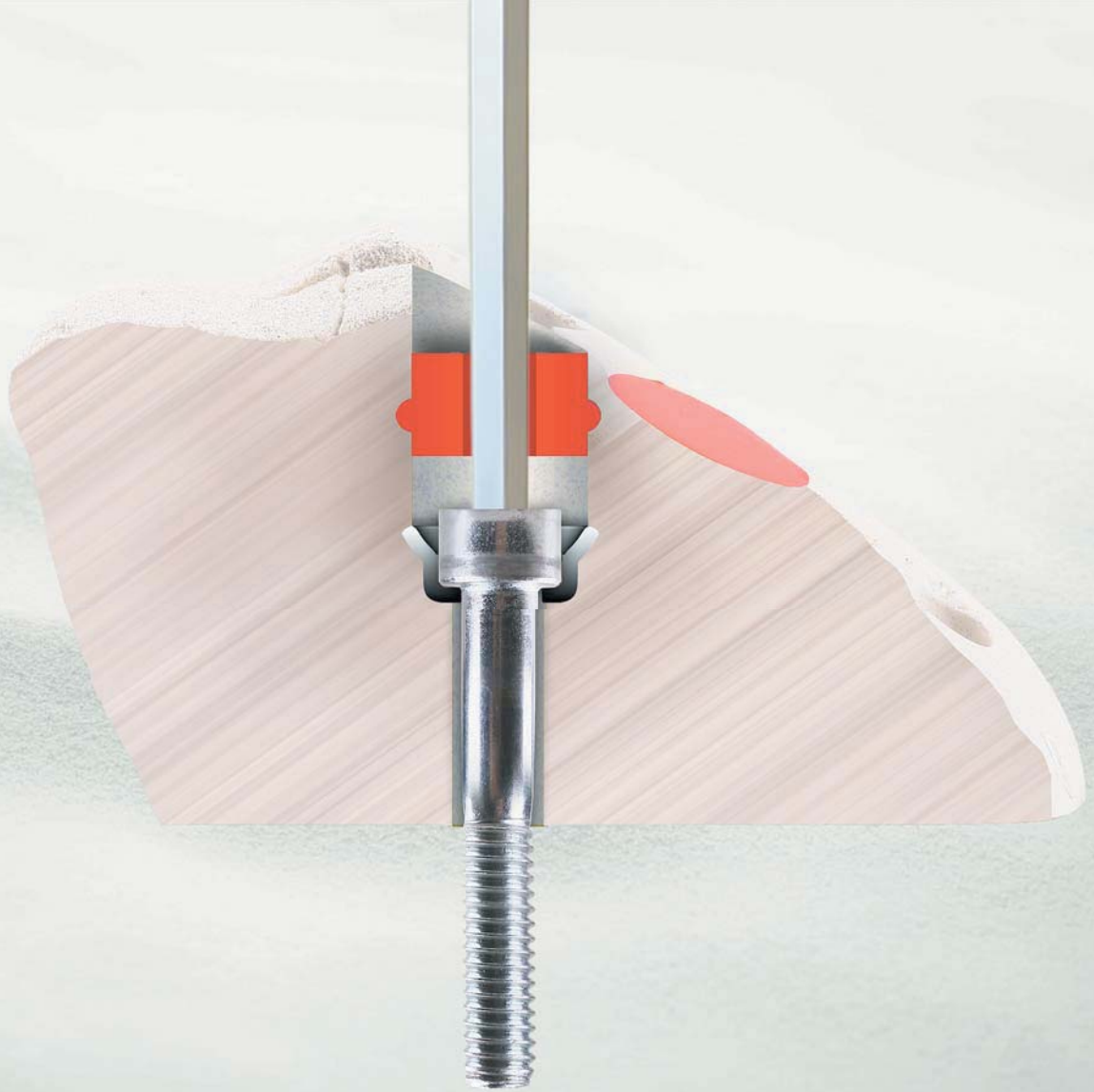
BOLT-PLUG

EN

BOLT PLUG

Different hold shapes lead to significant differences in the depth of the bolt insert hole. The occurrence of such a hole is considered unsafe and undesirable according to the European climbing holds standard – EN 12572 – 3. To solve the problem, HRT has launched a new product – the bolt plug.

By keeping the bolt constantly in place, this plug allows route-setters to prepare the holds and bolts on the ground and then just fix them on the wall nice and easy.



DE

SCHRAUBEN-KAPPE

Die verschiedenen Formen und Größen der Griffe führen zu großen Unterschieden in der Tiefe der Schraubenlöcher. Das Auftreten solcher Löcher ist nach der europäischen Norm - EN 12572-3 als gefährlich und inakzeptabel eingestuft. Zur Lösung dieses Problems hat HRT eine neue Erfindung eingeführt - eine Kappe für Schrauben.

Dadurch, dass die Schrauben-Kappe die Schraube im Loch des Griffes befestigt, erlaubt diese den Route Setters die Klettergriffe auf dem Boden vorzubereiten und diese dann leicht und sicher an die Wand zu installieren.

RU

СТОПОР ДЛЯ БОЛТОВ

Разные формы и размеры зацепок определяют и разные глубины отверстий для болта. Эти отверстия считаются опасными и нежелательными, согласно Европейскому стандарту - EN 12572 – 3 (Требования безопасности и\методы испытаний зацепов). Чтобы решить эту проблему HRT ввели в серийное производство своё новое изобретение - стопор/пробка для болтов.

Удерживая постоянно болт на своем месте, эта пробка позволяет route-setter-ам (установщикам трасс) подготовить зацепки внизу (на земле) и потом легко и безопасно установить их на скалодроме.

ES

TAPON TORNILLO

Las presas de diferente forma y tamaño conllevan grandes diferencias en la profundidad de sus agujeros para los tornillos. La producción de agujeros del mismo tamaño no es aceptada y se considera peligrosa, según la Normativa Europea para presas de escalada. - EN 12572 – 3. Para solucionar este problema HRT introdujo un invento nuevo – el tapón para tornillos.

Manteniendo el tornillo fijo en su lugar constantemente, este tapón permite a los equipadores preparar las presas y tornillos en el suelo y después montarlas en el muro fácilmente y sin peligro.

FR

BOUCHON DE VIS

Les tailles et formes de prises conduisent à des différences de profondeur très importantes au niveau du trou de vis. Un tel trou n'est pas très sûr en terme d'ergonomie et est considéré comme dangereux et indésirable par la norme européenne EN 12572-3. Pour résoudre ce problème, HRT sort un nouveau produit – le bouchon de vis.

En plus ce bouchon maintient la vis en place tout en permettant de visser la prise sans le retirer. Les ouvreurs apprécieront.

IT

BOLT PLUG

La diversità nelle forme delle prese comporta grandi differenze di profondità dei fori per le viti. La presenza di tali fori è ritenuta pericolosa e non non raccomandabile secondo la normativa Europea riguardante le prese – EN 12572 – 3 . Per risolvere questo problema , HRT ha introdotto un nuovo prodotto – il bolt plug, un tappo per la vite.

Mantenendo la vite in sede, il tappo permette ai tracciatori di preparare le prese a terra e fissarle poi facilmente e in modo sicuro alla parete.

JP

ボルト穴プラグ

ホールドの厚さは様々なので時にボルト穴が深くなるホールドが出てきます。深いボルト穴は指がひっかかり危険な場合があります。ホールドの欧州統一規格–EN 12572 – 3にこのようなことを避けるように規定されています。HRTはボルト穴プラグを開発することで上記の問題を解決しました。

ホールドにボルトを通し、ボルト穴プラグをした状態でレンチを使用できるので、クライミングウォールへホールドを取り付ける前に地上でホールドにボルト穴プラグをセットできます。

HOLDS REANIMATOR

Before

After

EN

QUICK & EFFECTIVE

We created the HRT HOLDS REANIMATOR 1.1 in order to offer our numerous clients a professional, high quality solution for holds cleaning. Developed with our typical concern for quality and performance the cleanser offers:

- easy usage;
- quick and cost effective cleaning of large numbers of holds;
- excellent cleaning of chalk and rubber, penetrating the surface of the holds, where dirt accumulates;
- packaging in 5 l containers;

The solution is acid-based, with additional surfactants. During the cleaning process the acid is neutralized, which makes the solution harmless for the environment.

FR

VITE ET EFFICACE

Nous avons créé le HRT HOLDS REANIMATOR pour offrir à nos nombreux clients un moyen efficace de nettoyage des prises. Créé et développé avec comme préoccupation première la qualité et la fonctionnalité, ce produit nettoyant offre :

- Une utilisation facile.
- Un nettoyage en grande quantité de prises, plus vite et l'utilisation parcimonieuse de l'eau.
- Un excellent nettoyage de la magnésie et de la gomme des chaussons en s'infiltrant dans les aspérités des prises, là où la saleté s'accumule.
- Bidon de 5 litres, facile à stocker et à manipuler.

La solution est à base d'acide avec tensioactifs de surface non ionique. Pendant le nettoyage l'acide se neutralise, donc le fluide usé est non nuisible à l'environnement.

IT

RAPIDO ED EFFICIENTE

Abbiamo creato HRT HOLDS REANIMATOR per offrire ai nostri numerosi clienti una soluzione professionale e di alto rendimento per la pulizia delle prese. Creato ponendo la nostra usuale attenzione alla qualità e a efficacia , il detergente permette:

- facile utilizzo
- rapida ed economica pulizia di una grande quantità di prese.
- asporta in maniera eccellente il magnesio e la gomma penetrando nella superficie della presa, dove si accumula lo sporco.
- Confezionato in contenitori da 5 lt.

La soluzione è a base acida con aggiunta di tensioattivi. Durante il processo di pulizia l'acido si neutralizza , questo rende il liquido impiegato non nocivo per l'ambiente.

JP

ホールドクリーニング (ヨーロッパのみのサービス)

HRTはホールド再生1.1と命名したホールドクリーニング事業を開始し、プロフェッショナルな高いレベルでのホールドクリーニングサービスを提供します。

- 手軽に注文でき;
- 大量のホールドクリーニングサービスを迅速に安価に提供;
- 表面のたまった埃、チョーク、靴底のゴムなど徹底的に除去;
- 手軽な5リッターの箱に詰めて返送します;

使用する洗剤は酸性のものを使用しますが、クリーニングの過程で完全に除去され洗剤が表面に残ることはありません。また、個々に整わない環境でホールドを洗浄するより、高度に管理されたクリーニングシステムを使用することは地球環境保護の観点からも有効です。

DE

SCHNELLER UND EFFIZIENTER

Wir haben der HRT Holds Reanimator entwickelt, um unseren Kunden zahlreiche professionelle, qualitative und hochwertige Lösungen für die Reinigung der Griffe anbieten zu können. Entworfen mit inhärenten Sorge um unsere Qualität und Funktionalität, bietet unser Waschmittel:

- Benutzerfreundlichkeit
- Schnelle und kostengünstige Reinigung einer großen Mengen an Klettegriffen
- Ausgezeichnete Reinigung von Magnesium und Gummi, durch Eindringen in die Oberfläche des Griffes, wo der Schmutz sich sammelt
- Gebindegröße 5 Liter.

Die Lösung ist Säure-basiert und weiter sind Tenside zugesetzt. Während des Reinigungsprozess neutralisiert sich die Säure und das macht die Flüssigkeit umweltfreundlich.

RU

БЫСТРЫЙ И ЭФФЕКТИВНЫЙ

Мы создали HRT HOLDS REANIMATOR чтобы предложить многим нашим клиентам, профессиональное и высокотехнологичное решение для очистки зацепок. Наша забота качество и удобство этого продукта, вот почему наш препарат для очистки предлагает:

- Простое использование
- Отличную очистку зацепок от магнезии и резины. Препарат проникает в поверхностный рельеф зацепки, где и собираться грязь
- Предлагается в 5-и литровых контейнерах

Раствор на кислотной основе с добавлениями активных веществ. Во время очистки кислота нейтрализуется, что и делает жидкость безвредной для окружающей среды.

ES

RÁPIDO Y EFECTIVO

Nosotros creamos HRT REAVIVADOR DE PRESAS para ofrecer a nuestros numerosos clientes una solución profesional y de alta calidad para la limpieza de presas. Desarrollado poniendo especial énfasis en la calidad y funcionalidad, siempre primordiales para nosotros, este producto de limpieza ofrece:

- aplicación fácil
- limpieza rápida y económica de una gran cantidad de presas
- excelente para la limpieza de magnesio y goma, penetrando en el relieve superficial de las presas, donde se acumula la suciedad
- envasado en contenedores de 5 litros.

La solución es una base ácida con sustancias añadidas superficialmente activas. Durante la limpieza el ácido se neutraliza, lo que hace que este líquido sea inocuo para el medio ambiente.

FLAG holds

EN

FLAG HOLDS

HOLDS IN THE COLORS OF YOUR NATIONAL FLAG

Our production process allows us to manufacture single holds in different colors, which are positioned in 2 or 3 layers. The FLAG holds can be simultaneously used in routes of different colors. Or they can form very attractive routes on the walls.

The clear separation between the colors makes them more distinct and easier to comprehend for the climbers in comparison with the swirl (volcano) colors.

DE

FLAG HOLDS

GRIFFE IN DEN FARBEN IHRER NATIONAL-FAHNE

Die Fertigungstechnik ermöglicht die Produktion von einzelnen Griffen in verschiedenen Farben, die in 2 oder 3 Schichten angeordnet sind. Diese Klettergriffe können gleichmässig in Routen mit unterschiedlichen Farben verwendet werden und bieten somit noch mehr Vielfalt für den Routenbau.

FR

PRISES DRAPEAU

PRISES AUX COULEURS DE VOTRE DRAPEAU NATIONAL

Notre technique de fabrication nous permet de produire des prises uniques colorées de différentes couleurs sur 2 ou 3 couches. Les prises drapeau peuvent être utilisées simultanément par des voies de différentes couleurs, ou devenir une voie facilement identifiable très attractive.

Ce type de prises et de couleurs se distingue mieux que le marbré classique deux ou trois couleurs (Volcano).

JP

国旗ホールド

国旗のカラーリングでホールドを製作します。

HRTの製造方法ではひとつのホールドに複数の色をつけることが可能です。国旗以外にも例えば3色に塗り分けられたホールドにより同時に別のルートを同じホールドで設定することもできます。色の境界ははっきりしているので、渦巻き模様のように曖昧な色の塗り分けでクライマーを惑わせることはありません。

RU

FLAG HOLDS

ЗАЦЕПКИ В ЦВЕТАХ ВАШЕГО НАЦИОНАЛЬНОГО ФЛАГА

Наши технологии позволяют производить зацепки нескольких цветов, расположенных в 2 либо 3 слоя. Эти зацепки можно использовать одновременно для трасс разных цветов и для создания более привлекательных и разнообразных трасс.

IT

FLAG HOLDS

PRESE REALIZZATE NEI COLORI DELLA VOSTRA BANDIERA NAZIONALE

Il nostro processo produttivo ci permette di produrre delle prese singole in diversi colori, posizionati su 2 o 3 strati. Le "Flag-holds" possono essere utilizzate contemporaneamente in itinerari di colori differenti, oppure possono creare degli itinerari accattivanti sulle pareti. La chiara separazione fra i colori li rende più distinti e facili da leggere per gli arrampicatori, in confronto ai colori "circolari" (tipo "volcano")

ES

PRESAS BANDERA

PRESAS CON LOS COLORES DE SU BANDERA NACIONAL.

Nuestra tecnología de fabricación nos permite hacer presas individuales de diferentes colores, colocados en 2 ó 3 capas. Estas presas pueden usarse al mismo tiempo en vías de diferentes colores o para crear vías más atractivas en los muros.

COMPOZIT

EN

ULTRA LIGHT – SUPER STRONG

Always innovating and driven by the idea of creating strong AND lightweight holds, we decided not only to produce in polyurethane but to go one step. HRT's cutting edge research and design team came up with another new technology: Composite Holds. By making our PU holds with a hollow back, we reduce the hold's weight by up to one-fifth of the original weight while still maintaining the same incredible strength. As a result, our Composite holds are the lightest and strongest climbing holds the world has ever seen.

The feel and durability are still impressive thanks to
surface HARDENING

ECO-FRIENDLY HOLDS

We at HRT are very concerned about Global Warming and believe that our Composite holds technology is a tribute to the common desire to use fewer natural resources while minimizing carbon emissions. By using one-fifth of the material required for the original holds while providing the most durable holds on the market, HRT is doing its part to save the environment.

DE

ULTRALEICHT – SUPER STRARK

Immer innovativ und von der Idee getrieben, starke und leichte Griffe zu haben, entschieden wir uns, nicht nur zur Herstellung von Polyurethan, sondern sogar noch weiter zu gehen, und zwar die PU Griffe stärker und leichter als je zuvor zu machen - so wurden die Composite Griffe geboren. Indem wir die Griffe mit einer Aushöhlung an der Kehrseite herstellten, reduzierten wir das Gewicht der Griffe bis zu fünf mal und behielten immer noch die gleiche enorme Stärke des PU. Als Ergebnis unserer Composite Griffe sind die leichtesten und stärksten Klettergriffe, die es je gegeben hat.

Die Reibung und die Wiederstandsfähigkeit sind wieder so gut wie perfekt dank surface HARDENING

UMWELTFREUNDLICHE GRIFFE

Das HRT- Team ist sehr besorgt über die Globale Erwärmung und den Klimawandel. Wir glauben, dass unsere Composite-Griffe-Technologie einen Beitrag zu den gemeinsamen Bestrebungen, weniger natürliche Ressourcen zu verwenden und die Kohlenstoffemissionen zu minimieren, leistet. Das beweisen wir, indem HRT von bis zu fünf Mal weniger Material verwendet und die widerstandsfähigste Griffe am Markt anbietet.

FR

ULTRA LEGERES – TRES RESISTANTES

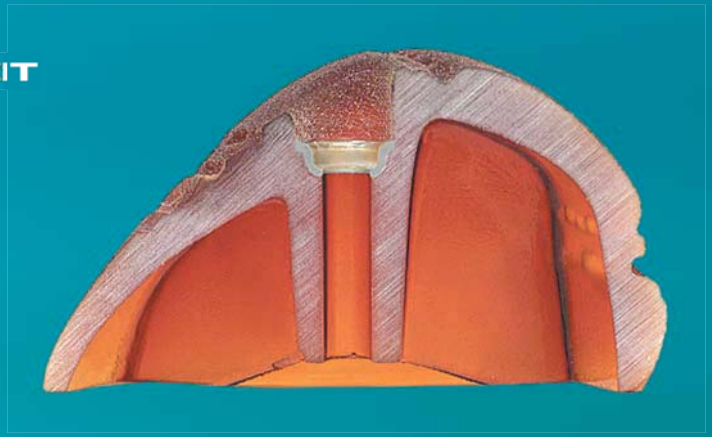
Toujours poussé par l'innovation et l'idée de produire des prises toujours plus résistantes et légères, nous avons décidé d'aller encore plus loin que la production en polyuréthane classique – rendre les prises PU encore plus résistantes et légères – Les prises composites étaient nées. En produisant des prises évidées, elles deviennent au moins 5 fois plus légères tout en conservant une résistance incroyable grâce aux propriétés du PU. Cette technique rend nos prises composites les plus légères et résistantes jamais produites !

Le grain et la faible usure dans le temps sont comme d'habitude parfaits grâce à notre
surface HARDENING

PRISES ÉCOLOGIQUES

Chez HRT nous nous sentons très concerné par le réchauffement de la planète et le changement de climat, et nous croyons que notre technique de fabrication des prises composites contribue à l'effort commun d'utiliser le moins possible les ressources naturelles fossiles et minimisons les émissions de carbone en utilisant 5 fois moins de matière première et en produisant les prises qui ont la plus grande durée de vie du marché.

COMPOZIT



RU

СВЕРХ ЛЕГКИЕ И ОЧЕНЬ ПРОЧНЫЕ

Продолжая улучшения и продвигая идею увеличения прочности и уменьшения веса мы не только производим зацепки из полиуретана, но и продвигаемся дальше, совершенствуя свои зацепки из полиуретана. Так появились Composite holds (зацепки из композитных материалов). Делая зацепки полыми из нутрии мы уменьшили их вес более чем в пять раз и сохранили их высокую прочность зацепок из полиуретана. В результате наши Composite holds (зацепки из композитных материалов) наиболее легкие и прочные из всех выпускаемых зацепок.

Трение и износостойкость вновь прекрасны. Спасибо, нашей технологии **surface HARDENING**

ЭКОЛОГИЧНЫЕ ЗАЦЕПКИ

Мы в компании HRT очень обеспокоены глобальным потеплением и изменением климата и верим, что наши Composite holds (зацепки из композитных материалов) является частью общей борьбы за минимизацию использования природных ресурсов, и за уменьшение углеродистой эмиссии. Такой результат мы получим при использовании до пяти раз меньшего количества материала, и т.к. наши зацепки имеют самый большой срок эксплуатации на рынке.

IT

ULTRA LEGGERE – SUPER ROBUSTE

Sempre innovando e guidati dall'idea di

avere prese artificiali robuste e leggere abbiamo deciso non solo di produrre in PU ma di andare oltre rendendo le prese più robuste e leggere che mai: sono nate così le prese artificiali Composite. Realizzando la presa con la parte posteriore vuota ne riduciamo il peso sino a cinque volte di più mantenendo la medesima enorme robustezza del PU.

Di conseguenza le nostre prese Composite sono le prese artificiali per l'arrampicata più leggere e robuste mai realizzate.

L'aderenza e la durata rimangono ottimali grazie alla tecnologia **surface HARDENING**

PRESE ARTIFICIALI ECOLOGICHE

Alla HRT siamo molto preoccupati del Riscaldamento Globale e dei cambiamenti climatici e crediamo che la nostra tecnologia Composite per gli appigli artificiali sia in relazione con l'obbiettivo comune del minor utilizzo possibile delle risorse naturali e la riduzione delle emissioni di carbonio, usando sino a cinque volte meno materiale e rendendo le prese HRT le più durevoli sul mercato.

ES

ULTRALIGERAS – EXTRA FUERTES

Siempre innovando e impulsados por la idea de tener presas resistentes y ligeras, decidimos no sólo producirlas de poliuretano, sino ir más lejos – hacer las presas PU más resistentes y más ligeras que nunca – así nacieron las Presas de Composite. Fabricándolas con la parte trasera hueca, reducimos su peso hasta cinco veces y todavía conservamos la misma fuerza del PU. Así nuestras presas resultan ser las más fuertes y ligeras que existen.

Gracias a nuestra tecnología **surface HARDENING**, la fricción y la durabilidad de las presas son tan buenas como perfectas..

PRESAS ECO-SOSTENIBLES

Nosotros en HRT nos preocupamos por el Calentamiento Global y el Cambio Climático y creemos que nuestra tecnología de Presas de Composite es un homenaje a la lucha común consistente en utilizar menos recursos naturales y reducir al mínimo las emisiones de carbono. Lo que hacemos es usar hasta cinco veces menos material y, sin embargo, producir las presas más duraderas del mercado.

JP

–軽量-高強度–

HRTは常により進歩したホールドを追及しています。"コンポジット"は未来のホールドの姿への一つの解答です。

高強度のポリウレタン製ホールドを一定の厚さで正確に中空部分を作って成型することで高強度と軽量という相反する要素を両立し、オリジナルに比べて同強度で最大約80%の重量減という驚異的な軽さのホールドを実現しています。

エコ・フレンドリーホールド

HRTは地球温暖化等の環境に対して非常に関心があります。"コンポジットホールド"

は従来のホールドに比べたった20%の重量のプラスチックしか使用していないため、地球上の限りある資源を有効に活用できます。"コンポジットホールド"はあらゆるホールドの中で地球環境に対するインパクトが最も小さいものです。

surface HARDENING

EN

SURFACE HARDENING

PU holds are becoming more and more popular and clients' requirements for their quality are also increasing. Most of the brands on the market are currently using mixtures, that make the surface of the holds easily worn out, which significantly reduces their friction. Apart from that the holds look and feel like plastic or rubber, which kind of reduces the pleasure of climbing on them.
We at HRT have found a way to solve these two problems by inventing the HRT SURFACE HARDENING TECHNOLOGY. Processing our PU holds with this technology, makes their surface much more resistant against wearing out and climbers can enjoy an excellent friction much longer. At the same time it gives the the great feeling of a rock surface, and in fact the PU holds cannot be distinguished from the polyester holds only by touching them.

DE

OBERFLÄCHENHÄRTUNG

Griffe aus PU werden immer beliebter und Ihre Ansprüche an die Qualität dieser steigen ebenfalls. Die meisten Griffhersteller benutzen zurzeit Materialzusammenstellungen für ihre Griffe, deren Oberfläche schnell abnutzt, was dazu führt, dass die Reibung der Griffe signifikant nachlässt. Davon abgesehen fühlen sich die Griffe wie Plastik oder Gummi an, was natürlich die Freude daran zu klettern deutlich dämpft.
Wir bei HRT haben einen Weg gefunden, um diese zwei Probleme zu lösen – die HRT PU OBERFLÄCHENHÄRTUNG. Die Ausstattung unserer PU Griffe mit dieser Technik macht diese deutlich widerstandsfähiger gegen Abnutzung und Sie können die die sehr gute Reibung der Griffe deutlich länger genießen. Zugleich hat man das großartige Gefühl, echten Fels anzufassen. Tatsächlich ist es so, dass man die PU Griffe nur durch Anfassen nicht von denen aus Polyesterharz unterscheiden kann.

FR

SURFACE HARDENING

Le Polyuréthane (PU) est de plus en plus populaire et les exigences des clients en terme de qualité sont en constante augmentation. La plupart des marques sur le marché utilisent actuellement des mélanges qui se polissent très vite. Chez certaines marques les prises PU ressemblent à du plastique ou du caoutchouc, ce qui réduit grandement le plaisir de la grimpe…
Chez HRT, nous avons trouvé la solution à ces deux problèmes en inventant le HRT SURFACE HARDENING TECHNOLOGY (amélioration de la résistance du grain des prises PU).
L'utilisation de ce procédé sur nos prises PU permet de rendre la surface de la prise plus résistante à l'usure, et ainsi de profiter plus longtemps d'un excellent grain. Ce grain se rapproche assez du rocher au niveau du touché, ainsi que des prises classiques en résine polyester.

RU

Полиуретановые зацепки становятся все более и более популярными и требованиям к клиентов к их качеству, также растет. Большинство торговых марок на рынке в настоящее время используют смеси, что делает поверхность зацепок легко истираемой и значительно снижает их трение. Помимо этого зацепки имеют вид пластмассы или резины, что снижает удовольствие от лазания по ним.
Мы в HRT нашли способ решить эти две проблемы, разработав технологию HRT SURFACE HARDENING. Обработка наших полиуретановых зацепок по этой технологии делает их поверхности более устойчивыми к износу и скалолазы могут насладиться отличным трением гораздо дольше. В то же время это дает большое ощущение каменной поверхности, и на самом деле полиуретановые зацепки вы не сможете отличить от зацепок из полиэстера не прикасаясь к ним.

IT

Le prese in PU stanno diventando sempre più popolari come, grazie alla loro qualità, stanno aumentando le esigenze dei clienti.
La maggior parte dei marchi sul mercato attualmente utilizzano miscele che rendono la superfice delle prese facilmente usurabile con una significativa riduzione di aderenza. Oltre a ciò le prese appaiono, alla vista ed al tatto, come plastica o gomma, e questo diminuisce il piacere di arrampicare di di esse.
In HRT abbiamo trovato il modo di risolvere questi due problemi inventando l'HRT SURFACE HARDENING TECHNOLOGY. Utilizzando sulle nostre prese in PU questa tecnologia rendiamo la loro superfice molto più resistente all'usura e l'arrampicatore può godere di una eccellente aderenza molto più a lungo.
Questo processo produttivo dà alla presa la sensazione della superfice della roccia ed in effetti con il solo toccare, non si riesce a distinguere le prese in PU dale prese in poliestere.

ES

ENDURECIMIENTO DE LA SUPERFÍCIE:

Las presas PU se están popularizando y solicitadas por los clientes debido a su alta calidad. La mayoría de las marcas del mercado utilizan mezclas, que hacen que la superficie de la presa se desgaste fácilmente, lo cual reduce significativamente su adherencia. Además, estas presas tienen aspecto y tacto de plástico o caucho, lo que reduce el placer de escalar en ellas.
En HRT hemos encontrado el modo de resolver estos dos problemas inventando la tecnología HRT de ENDURECIMIENTO DE SUPERFICIE.
Produciendo nuestras presas PU con esta tecnología, hacemos que su superficie sea mucho más resistente al desgaste y que los escaladores puedan disfrutar de un agarre excelente durante más tiempo. Al mismo tiempo que aumenta la sensación de tacto de roca y su aspecto no se diferencia de las presas conevncionales.

JP

硬質表面

ポリウレタンホールドは軽量、高強度等の利点により数多く使用されるようになりました。

しかし多くのメーカーのホールドは表面に何も処理を施していないため、磨耗に弱く使用により急速にフリクションが悪くなります。またポリエステルに比べ表面が滑りやすく、掴んだときのフィーリングが劣るものが殆どです。

HRTの硬質表面成型技術は上記の欠点をカバーし、耐摩耗性を向上し、表面のタッチも従来のポリエステル製品と全く変わらないものを提供しています。

HRT safety HOLDS

EN

HRT created the HRT safety holds technology.

When a hold breaks due to improper use (uneven surface, over tightening), it falls apart into pieces that can seriously injure people below. Modern climbing walls are higher than ever, and it's easy to imagine how dangerous it can be for a piece of climbing hold that weighs about one kilogram to fall from 10-12 meters onto someone's head. That's why we created a technology that minimizes the chances of having broken pieces fall off the wall at all. All HRT holds have a metal string wrapped around the hole in the hold. If the hold breaks, the pieces stay together hanging on the metal string. In fact, the broken hold cannot fall down unless the hold is unscrewed. HRT holds take the worry out of broken holds falling onto your customers.

OPEN SOURCE DECLARATION

WE, THE OWNERS OF HRT BELIEVE THAT USING THIS TECHNOLOGY WILL DECREASE THE RISK OF SOMEONE BEING INJURED WHILE CLIMBING. AS WE RESPECT PEOPLE'S LIVES AND HEALTH MUCH MORE THAN OUR PROFIT, WE DON'T WANT TO BE THE ONLY COMPANY USING THIS TECHNOLOGY HAVING IT AS OUR COMPETITIVE ADVANTAGE. SO, IF YOU BUY ANOTHER COMPANY'S HOLDS, GIVE THIS BROCHURE TO YOUR SUPPLIER AND ASK FOR THIS SECURITY SYSTEM. WE OFFER THIS KNOW-HOW FOR FREE TO ANYONE WHO WANTS TO USE IT.

DE

HRT entwarf die HRT-Technologie für sichen Griffen

Wenn ein Griff wegen unangemessener Verwendung (unebene Oberfläche, Überdrehung) bricht, zerfällt dieser in Stücke, die die Menschen unten ernsthaft verletzen könnten. Die moderne Kletterwände sind höher und es ist leicht sich vorzustellen, wie gefährlich ist es, wenn ein Stück, das ca. ein Kilo wiegt, von 10-12 Meter auf irgendeinen Kopf fällt. Aus diesem Grund her haben wir die Technologie geschaffen, bei der sogar wenn der Griff bricht, fällt er nicht von der Wand.
Alle HRT Griffe haben einen Metall-Schnurr eingewickelt um das Griffloch. Wenn der Griff bricht, bleiben die Stücke an dem Metall-Schnurr zusammen zu hängen. In der Tat kann der gebrochene Griff nicht herunterfallen, außer wenn der Griff nicht eingschraubt ist. Es besteht für Sie keine Gefahr mehr, von einem fallenden Griff angeschlagen zu werden, wenn Sie HRT Griffe benutzen.

OFFENE DEKLARATION

WIR, DIE BEGRÜNDER VON HRT GLAUBEN, DAß WENN DIESE TECHNOLOGIE BENUTZT WIRD, WIRD AUCH DAS RISIKO VERRINGERT, DAß SICH JEMAND BEIM KLETTERN ZU VERLETZT. UND WEIL WIR MEHR AUF DAS MENSCHENLEBEN UND DIE GESUNDHEIT ALS AUF UNSEREN PROFIT ACHTEN, WOLLEN WIR NICHT DIE EINZELNE GESELLSCHAFT SEIN, DIE DIESE TECHNOLOGIE NUTZT UND ZU UNSEREM KONKURRENZVORTEIL MACHT. SO WENN SIE ANDERE GRIFFE KAUFEN, GEBEN SIE DIESE BROSCHÜRE IHREM HERSTELLER UND FRAGEN SIE NACH DIESEM SICHEREN SYSTEM. WIR ÜBERLASSEN DIESES ERKENNTNIS KOSTENLOS JEDEM, DER ES NUTZEN WILL.

FR

HRT a créé le HRT safety holds technology.

Quand une prise casse en raison d'une mauvaise utilisation (surface non plane, serrage trop important…) de nombreux débris peuvent tomber et blesser sérieusement les personnes au pied des voies. Les murs d'escalade modernes sont de plus en plus haut. Vous pouvez donc imaginer la dangerosité d'un morceau de prise de plus ou moins un kilogramme tombant de 10-12 mètres de haut sur la tête de quelqu'un. C'est pourquoi nous avons créé cette technologie qui permet à la prise de rester sur le mur même en cas de casse.
Toutes les prises HRT ont une pièce métallique incluse dans la prise. Si la prise casse les morceaux resteront liés par cette pièce métallique. La prise cassée ne pourra pas tomber, elle sera maintenue par la vis centrale.
Plus aucun risque pour vous d'être blessé si vous utilisez les prises HRT.

ABANDON DES DROITS AU PROFIT DU DOMAINE PUBLIC

NOUS, PROPRIÉTAIRE DE LA SOCIÉTÉ HRT, PENSONS QU'UTILISER CETTE TECHNOLOGIE DÉCROIS LES RISQUE D'ACCIDENT ET AMÉLIORE LA SÉCURITÉ DES UTILISATEURS. COMME NOUS RESPECTONS PLUS LA VIE ET LA SÉCURITÉ DES UTILISATEURS QUE LES PROFITS POTENTIELS, NOUS NE SOUHAITONS PAS PROFITER DE CETTE INVENTION À NOTRE UNIQUE AVANTAGE. C'EST POURQUOI NOUS LA VERSONS DANS LE DOMAINE PUBLIC ET VOUS RECOMMANDONS, EN CAS D'ACHAT DE PRODUITS AUPRÈS DE NOS CONFRÈRES, DE LEUR MONTRER CETTE BROCHURE ET DE LEUR DEMANDER D'INCLURE DANS CES PRODUITS LE MÊME SYSTÈME DE SÉCURITÉ. NOUS DONNONS GRATUITEMENT CE SAVOIR FAIRE À QUI SOUHAITE L'UTILISER.

HRT safety HOLDS

RU

HRT придумали и внедрили HRT safety holds (технологию безопасности).

Когда зацепка ломается из-за неправильного использования ее осколки могут рерьезно поранить стоящих внизу людей. Современные скалодромы высоки и легко представить как опасны части весом около килограмма, падающие с высоты 10-12 метров кому-нибудь на голову. Поэтому, мы придумали технологию, не позволяющую падать осколкам вниз, если зацепка сломалась.
Все зацепки HRT имеют металлические нити вокруг отверстия зацепки. Если зацепка ломается осколки остаются вместе скрепленные металлическими нитями. Поэтому сломанная зацепка не падает частями вниз, до тех пор, пока ее не сняли со стены.
Риска получения травмы от падающих осколков зацепок больше нет, если вы используете зацепки HRT.

ДЕКЛАРАЦИЮ

МЫ, ВЛАДЕЛЬЦЫ HRT УВЕРЕННЫ, ЧТО ИСПОЛЬЗУЯ ЭТУ ТЕХНОЛОГИЮ МЫ УМЕНЬШАЕМ РИСК БЫТЬ РАНЕННЫМ ИЛИ УВЕЧЕННЫМ. ПОСКОЛЬКУ МЫ УВАЖАЕМ ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ ЛЮДЕЙ НАМНОГО БОЛЬШЕ ЧЕМ ПРИБЫЛИ, МЫ НЕ ХОТИМ БЫТЬ ЕДИНСТВЕННОЙ КОМПАНИЕЙ, ИСПОЛЬЗУЮЩЕЙ ЭТУ ТЕХНОЛОГИЮ, ИМЕЯ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОЕ ПРЕИМУЩЕСТВО. ЕСЛИ ВЫ ПОКУПАЕТЕ ДРУГУЮ ЗАЦЕПКУ, ДАЙТЕ ЭТУ БРОШЮРУ ВАШЕМУ ПОСТАВЩИКУ И СПРАШИВАЙТЕ ЭТУ СИСТЕМУ БЕЗОПАСНОСТИ. МЫ ДАЕМ ЭТО НОУ-ХАУ БЕСПЛАТНО ЛЮБОМУ, КТО ХОЧЕТ ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.

IT

HRT crea la tecnologia per la sicurezza nelle prese artificiali

Quando una presa si rompe per un uso improprio (superficie non piana, eccessivo serraggio) cade in pezzi che possono provocare seri incidenti alle persone sottostanti. I muri d'arrampicata sono oggi molto alti ed è facile immaginare quanto possa essere pericoloso un appiglio che può pesare anche un chilogrammo e che cade da un'altezza di 10-12 metri sulla testa di una persona. Ecco perchè abbiamo creato una tecnologia per evitare che la presa rotta cada dalla parete.
Tutte le prese HRT hanno una fascetta di metallo attorno al foro di fissaggio. Se la presa si rompe i pezzi rimangono attaccati alla fascetta di metallo. La presa rotta non può cadere, può succeder solo se la presa non è avvitata.
Non più rischi di essere colpiti da una presa caduta se usate le prese artificiali HRT.

DICHIARAZIONE DI OPEN SOURCE

NOI, PROPRIETARI DI HRT CREDIAMO CHE USANDO QUESTA TECNOLOGIA FACCIAMO DIMINUIRE IL RISCHIO CHE QUALCUNO SI FERISCA QUANDO ARRAMPICA. POICHÈ RISPETTIAMO LA VITA E LA SALUTE DELLE PERSONE MOLTO PIÙ DEL NOSTRO PROFITTO, NON VOGLIAMO ESSERE L'UNICA AZIENDA CHE USANDO QUESTA TECNOLOGIA ABBIA UN PROPRIO VANTAGGIO. COSÌ SE COMPRATE ALTRE PRESE ARTIFICIALI, DATE QUESTA BROCHURE AL VOSTRO FORNITORE E RICHIEDETE QUESTO SISTEMA DI SICUREZZA. NOI DIAMO LIBERAMENTE QUESTO "KNOW-HOW" A CHIUNQUE VOGLIA USARLO.

ES

HRT inventó la tecnología de seguridad de presas.

Cuando se rompe una presa debido al uso incorrecto (superficie desigual, o por apretarla demasiado), la presa se disgrega en pedazos que pueden dañar seriamente a la gente que se encuentra debajo. Los rocódromos actuales son más altos y es fácil imaginar que peligrosa puede ser una pieza de un kilogramo cayendo de 10-12 metros sobre la cabeza de alguien. Por eso hemos creado una tecnología mediante la cual, si se rompe la presa, esta no cae de la pared.
Todas las presas HRT tienen un alambre alrededor del agujero de la presa. En el caso de que ésta se rompa, los pedazos permanecen unidos colgando del sistema. De hecho, la presa rota no puede caer, excepto en el caso de que no esté atornillada.
No existe el riesgo de ser golpeado por una presa, si usted utiliza las presas HRT.

DECLARACIÓN DE OPEN SOURCE

NOSOTROS, LOS PROPIETARIOS DE HRT CREEMOS QUE UTILIZANDO ESTA TECNOLOGÍA DISMINUIMOS EL RIESGO DE QUE ALGUIEN SE DAÑE MIENTRAS ESCALA. AUNQUE PODRÍAMOS UTILIZARLA COMO UNA VENTAJA COMPETITIVA, NO QUEREMOS SER LA ÚNICA COMPAÑÍA QUE LA USA, PORQUE RESPETAMOS LA VIDA Y LA SALUD DE LA GENTE MUCHO MÁS QUE NUESTRO BENEFICIO. ASI QUE, SI USTED COMPRA PRESAS DE OTRA COMPAÑÍA, PRESENTE ESE FOLLETO AL PROVEEDOR Y PREGÚNTELE SOBRE ESA SISTEMA DE SEGURIDAD. DAMOS ESTE KNOW-HOW DE FORMA GRATUITA A CUALQUIERA QUE QUIERA UTILIZARLO.

JP

HRTホールドはHRTセーフティーテクノロジーにより製造されています。

もしクライミング中にホールドが壊れたらその断片が下にいるビレイヤーやその他の人々の頭上に降ってくる可能性があります。高さ10m-12mのクライミングウォールはから重さ1kgのホールドが壊れて落下したら、その危険性は考えるに余りあるものです。

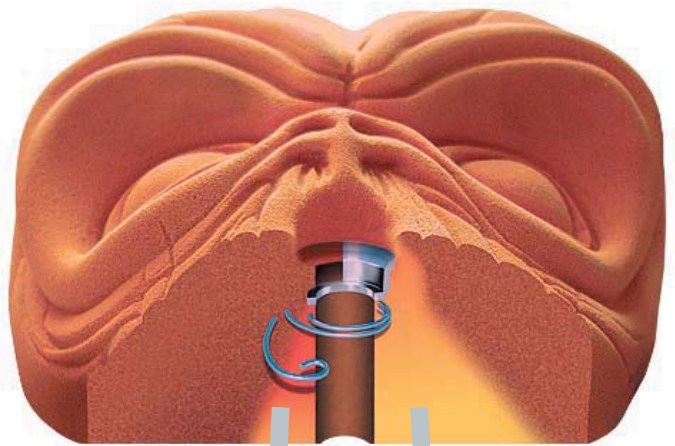
全てのHRTボルト-オンホールドには金属ワイヤーがボルト穴周辺に仕込まれており、ホールドを止めているボルトさえ抜けなければ、万一ホールドが割れてもワイヤーにより破片がぶら下がり、下にいる人に向かって落下するという危険を防いでいます。

オープンソース宣言

HRTはこの安全性の高い技術を、単に自社の利益の為にだけ使う積もりはありません。

私たちはクライマーの安全性は常に企業の利益に優先すると考えています。もしお客様が他社のホールドを使用した際に、上記の安全策が施されていないことに不安を感じた場合には、当社のカタログをそのホールドメーカーにお見せください。HRTはこの安全策を全てのホールドメーカーに無償で提供する用意があります。

UBI Technology



higher stress
without insert

lower stress
with insert

Universal Bolt Insert Technology
increases hold strength up to 300%

EN

UBI TECHNOLOGY

is a revolutionary steel insert that allows the use of both countersink and cap head bolts. The cylinder fits on the flat bottom of the insert; the cone lies on the slanted outer walls.

According to Finite Element Analysis models and ISO 130 strength tests performed by HRT, hold strength increases by up to as much as 300 percent. By spreading the internal stresses in the hold more evenly around the bolt hole, the UBI technology decreases the pressure at the bottom and spreads it to the sides of the hold, making HRT holds stronger than ever.

The insert is now integrated into all HRT bolt-on holds.

DE

UBI-TECHNOLOGIE

ist ein revolutionäres Stah - Insert, das die Nutzung der beiden Senkkopf- und Treibschrauben ermöglicht. Der Zylinder passt auf den flachen Boden des Inserts; der Konus liegt auf den schrägen Außenwänden.

Nach Finite Elemente Analysis Models und ISO 130 duchgeführte Stärketests von HRT, reicht die Erhöhung der Stärke bis zu 300 Prozent. Durch die gleichmäßigere Ausbreitung der internen Spannungen in dem Griff rund um das Schraubenloch, verringt die UBI-Technologie den Druck auf dem Boden und verschiebt ihn auf den Seiten, so dass die HRT Griffe stärker als je zuvor werden.

Das Insert ist nun in allen HRT einschraubbaren (bolt-on) Griffen integriert.

FR

UBI TECHNOLOGY

est un insert métallique

qui permet d'utiliser les deux types de

vis: les vis à têtes cylindriques et fraisées. La vis à tête cylindrique repose sur la partie basse de l'insert, et la vis à tête fraisée repose sur la collerette de l'insert (partie haute).

Ce nouvel insert a aussi la capacité de mieux répartir les efforts à l'intérieur de la prise autour du trou de vis plutôt qu'à la base de la prise, et permet ainsi d'accroître leur résistance de 300%. Les prises HRT sont plus résistantes que jamais.

Ce système est intégré dans toutes les prises HRT.

RU

UBI TECHNOLOGY

это революционная металлическая вставка, которая позволяет использовать как стандартный болт, так и с конусной шляпкой. Цилиндр находится на плоском основании вставки; конус находится на наклонных внешних стенках.

130 тестов проведенных HRT в соответствии с Finite Element Analysis models и ISO, подтвердили увеличение усилия на 300%. Распределяя внутренние напряжения вокруг болтового отверстия более равномерно, технология UBI уменьшает напряжения в основании и распространяет их в стороны, и делает зацепки HRT более крепкими, чем когда-либо.

В настоящее время вставка внедрена во все отверстия для болтов зацепок HRT.

IT

LA TECNOLOGIA UBI

è un rivoluzionario inserto in acciaio che permette l'uso sia delle viti a testa cono che delle viti a testa cilindro. Il cilindro poggia sulla parte inferiore piana dell'inserto; il cono poggia sulla parete inclinata dell'inserto.

Secondo le prove dei modelli di analisi e ISO 130 effettuate da HRT, l'aumento della resistenza può arrivare sino al 300%. Distribuendo gli sforzi interni nella presa più che solo intorno al foro del bullone, la tecnologia UBI diminuisce la pressione nella parte inferiore rendendo le prese artificiali HRT ancora più resistenti.

L'inserto è adesso integrato in tutte le prese artificiali da avvitare.

ES

LA TECNOLOGÍA UBI

es un casquillo de acero revolucionario, que permite el uso de indistinto de tornillos con cabeza cilíndrica o cónica / cuadro adjunto/. Si es cilíndrico se introduce en la parte inferior del casquillo y si es cónico encaja en el bisel.

Según los modelos de Finite Element Analysis y las pruebas de fuerza ISO 130 realizadas por HRT, la fuerza aumenta hasta un 300 por ciento. Repartiendo las tensiones internas de la presa más uniformemente alrededor del agujero del tornillo, la tecnología UBI disminuye la presión en la parte inferior y la dispersa lateralmente, convirtiendo las presas HRT en las más resistentes.

Este sistema está en todas las presas HRT con tornillos.

JP

UBIテクノロジー

全てのHRTのボルト-オンホールドにはボルト受けの金属インサートに"UBI"が使用されています。

"UBI"は皿ボルトと一般の六角穴つきボルトを混在して使用可能にするユニークな凹状のボルト受けでホールドのボルト受け部分の強度を増すことにも寄与しています。ISO 130基準のテストでは"UBI"が使用されているホールドはそうでない物により約3倍の力でボルト締め付けられるというデータを得ています。

STAINLESS STEEL insert

ZINC PLATED INSERT

STAINLESS STEEL INSERT

EN

STAINLESS STEEL INSERT:

Following our philosophy to constantly develop our technology and holds - in 2010 we have improved the Universal Bolt Insert by making it of STAINLESS STEEL. HRT is the first brand to start using the Stainless Steel Insert for all bolt-on holds

It will wipe out the quick wearing out and the unpleasant rusting of the zinc plated inserts, that are currently used. The new insert will also eliminate the corrosion effects that different cleaning solutions have on ordinary washers.

Long term corrosion can lead to mechanical changes in the washer, that could lead to increased risk of holds breakage.

DE

EINSÄTZE AUS EDELSTAHL:

Wir verfolgen unsere Philosophie weiter, unsere Technologien und Griffe dauerhaft weiterzuentwickeln – 2010 haben wir den Einsatz für die Schraube durch die Verwendung von rostfreiem Edelstahl verbessert. HRT ist der erste Griffhersteller, der damit anfängt, alle schraubbaren Griffe mit Edelstahleinsätzen zu versehen.

Endlich ist Schluss mit dem Verschleiß von Einsätzen und dem unschönen Anrosten von verzinkten Einsätzen, die bisher verwendet werden. Die Korrosionsprobleme an den Unterlegscheiben, die durch den Einsatz verschiedener Reinigungsmethoden entstehen, sind damit beendet.

Langzeitkorrosion kann zu mechanischen Veränderungen in der Unterlegscheibe führen, was dann zum Bruch des Griffs führen kann.

FR

L'INSERT INOX:

En 2010 nous améliorons l'insert UBI (Universal Bolt Insert) présent dans toutes ses prises HRT en le rendant INOXYDABLE. HRT est ainsi le premier fabriquant à produire ses prises de série avec un insert INOX.

Cela permet d'éviter que l'insert ne rouille, mais également prévient les risques de corrosion qui pourraient être causé par les nouvelles solutions nettoyantes présentes sur le marché. Plus d'insert corrodé et une meilleure résistance des prises au serrage, vos prises auront ainsi une durée de vie accrue.

RU

ВТУЛКИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ:

Следуя нашей философии постоянно развивать наши технологии и зацепки - в 2010 году мы начали использовать Универсальную втулку под крепежный болт из нержавеющей стали. HRT первый производитель, начавший использовать Универсальную втулку из нержавеющей стали для всех крепежных болтов.

Она предупредит истирание и возникновение ржавчины на оцинкованных крепежных гайках, которые в настоящее время используется. Новые втулки также предупредят коррозию, возникающую у обычных втулок при чистке (мойке).

Длительная коррозия может привести к механическим изменениям в обычных втулках, которые могут привести к повышенному риску поломки зацепки.

IT

INSERTO IN ACCIAIO INOSSIDABILE

Seguendo la nostra filosofia di continuo sviluppo della tecnologia e delle prese , nel 2010 abbiamo migliorato l'inserto universale UBI realizzandolo in ACCIAIO INOSSIDABILE. HRT è il primo marchio che utilizza l'inserto in acciaio per tutte le prese da avvitare.

L'inserto in acciaio evita il rapido deterioramento e lo sgradevole arruginirsi degli inserti zincati abitualmente utilizzati. Il nuovo inserto elimina anche gli effetti di corrosione che possono avere alcuni metodi per l'abituale pulizia delle prese.

Lunghi periodi di corrosione nel lavaggio possono portare a modificazioni di tipo meccanico che potrebbero aumentare il rischio di rottura delle prese.

ES

INSERCIONES DE ACERO INOXIDABLE:

Siguiendo nuestra filosofía de constante desarrollo de nuestra tecnología y presas, en el año 2010, hemos mejorado las inserciones para tornillos universales haciéndolas de acero inoxidable. HRT es la primera marca que empieza a utilizar roscas de acero inoxidable para todos los tornillos de presas.

Esto acabará con el rápido desgaste y la desagradable oxidación de las roscas con baño de zinc que se usan habitualmente. Las nuevas inserciones también eliminarán los efectos de la corrosión que se producen en las arandelas al limpiarlas.

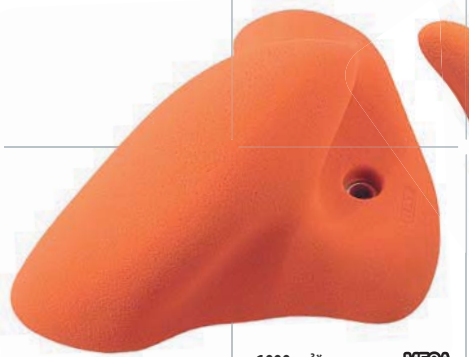
Un largo periodo de corrosión puede producir cambios mecánicos de la arandela, lo que aumenta el riesgo de rotura de las presas.

JP

ステンレスインサート:

HRTではホールドの安全技術には毎年改良が加えられています。2010年度には全てのホールドのインサートはステンレス製の物が採用され、屋外での使用時の耐久性を増しています。従来の亜鉛メッキのインサートでは、長期間の使用で錆が出ることによりホールドの耐久性を損なう危険性がありましたが、ステンレスの採用によりこの危険は大きく減ることになります。ましてやアルミ製や単なる亜鉛メッキのワッシャーをインサートに使用するホールドと比較した場合、強度と耐久性の点で大きな優位性があります。

Size



> 1000cm³* MEGA

XL

350-600cm³ L

140-350cm³ M

50-140cm³ S

20-50cm³ XS

*the limits between the sizes and the volumes are not strictly fixed and the correspondence in some cases is approximate.

Volcano colors

G

White / Orange / Black

H

White / Green / Blue

I

White / Violet / Pink

J

White / Yellow / Black

There is an additional charge for the volcano colors.

Plug colors

1

White

4

Green

6

Orange

9

Grey

Standard colors

2

Yellow

5

Red

7

Blue

10

Black

1

White

2

Yellow

3

Light Green

4

Green

5

Red

6

Orange

7

Blue

8

Dark Blue

9

Grey

10

Black

16

Lilac

Fluorescent colours

11

Fluoro Orange

12

Fluoro Green

13

Fluoro Pink

14

Fluoro Yellow

15

Fluoro Purple

15cm

Important color information on page 38

HRT SAFETY HOLDS

TECHNICAL Information

EN

VOLUME:

HRT holds is the first company in the holds business to introduce volume as a universal and ultimately precise way for comparison of the holds sizes.

The feature of a hold that is in fact used by a climber is the shape, and the only precise way to estimate the size of the shape- is the volume. Any other measurement like weight or length is not accurate, because the weight may vary within wide limits depending on the material density of the formula, and the length is always 2 dimensional and cannot describe and define the 3D nature of the climbing holds.

That is why we have decided from now on- as well as using the current non-precise, but popular ways for defining the sizes of the holds, to offer the information for the volume of each hold and set in cubic centimeters.

This will give our clients the possibility to calculate the real value of the holds they have received for their money. Hopefully other hold manufacturers will follow suit.

TIGHTENING TORQUE

The level of tightening torque is important for a few reasons:

- the torque should be big enough in order for the climbing hold not to rotate around its bolt
- the torque on the other hand should not be too big, because a hold can break in case of over- tightening and also damage the fixing points in the climbing structure

Depending on the size of the holds, we are recommending the following tightening torque for the bolt-on holds:

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

** In case a hold has a second hole- for adding a screw – the levels of tightening torque can be reduced with 5 Nm.*

BOLTS

The bolts needed for every set are specified in a table in the info section.

The lengths apply for the cap-head bolts. In case countersunk bolts are to be used – the next available length of bolt should be applied.

DE

TECHNISCHE INFORMATIONEN / VOLUME:

Als erster Hersteller weltweit gibt HRT das Volumen jedes einzelnen Griffs an, um eine vergleichbare und präzise Maßangabe aller Griffe am Markt zu liefern. Das entscheidende Merkmal eines Klettergriffs ist für jeden Kletterer die Form und der einzige Weg, die Größe eines Griffs genau anzugeben, ist die Volumenangabe. Andere Maßeinheiten wie Länge oder Gewicht sind relative Angaben, da das Gewicht sehr abhängig vom verwendeten Material ist. Die dreidimensionale Form von Griffen kann einfach nie richtig mit Abmessungen in cm erfasst werden, die immer nur ein zweidimensionales Abbild liefern. Deshalb haben wir uns entschieden von jetzt an zu jedem Griff und jedem Griffset das Volumen in cm^3 anzugeben. Zusätzlich geben wir die weit verbreiteten, aber ungenauen Größenangaben der Griffe an. Das gibt Ihnen die Möglichkeit, den Wert der Griffe, die Sie kaufen, wesentlich genauer zu bestimmen. Wenn andere Klettergriffhersteller mit der Angabe des Volumens ihrer Griffe hoffentlich nachziehen, dann gibt das Ihnen die Möglichkeit, die Preise der verschiedenen Anbieter wesentlich genauer miteinander zu vergleichen und die richtige Auswahl zu treffen.

ANZUGSDREHMOMENT

Das Einhalten des Anziehdrehmoments der Schrauben ist aus vielerlei Gründen wichtig. Das Anzugsmoment sollte hoch genug sein, damit die Griffe sich nicht um die Schrauben drehen. Andererseits sollte das Anzugsmoment nicht zu hoch sein, damit der Griff durch zu starkes Anschrauben nicht bricht. Zu hohes Anzugsmoment kann auch dazu führen, dass die Einschlagmuttern in der Kletterwand unnötig stark verschleißen und so zum Risikofaktor werden. Abhängig von der Größe der Griffe empfehlen wir folgende Anzugsdrehmomente für die schraubbaren Griffe:

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

** falls ein Griff ein zweites Loch zum Schrauben hat und dieses zum Befestigen des Griffs mitgenutzt wird, kann das Anzugsmoment jeweils um 5 Nm reduziert werden*

SCHRAUBEN

Die für jedes Set benötigten Schraubenlängen haben wir in einer Infotabelle zusammengefasst. Die Längenangaben gelten für Zylinderkopfschrauben. Bei Senkkopfschrauben nehmen Sie einfach die nächstkürzere Länge.

FR

INFORMATIONS TECHNIQUES / VOLUMES:

HRT est le premier fabricant de prises d'escalade à communiquer la taille des prises en cm3, qui est une unité de mesure internationale et donc facilement comparable. Les autres unités de mesure comme la dimension ou le poids sont en fait peu pertinent pour déterminer la taille d'une prise puisque la masse change en fonction de la densité du mélange de chacun des fabricants, et la taille qui est prise la plupart du temps en cm et en 2D ne prend pas en compte la forme réelle en 3D de la prise. Nous avons donc décidé de vous communiquer très précisément en centimètre cube le volume de chacune des prises de notre gamme. Cela permettra à nos clients de comparer la vraie valeur de nos prises par rapport à la concurrence. Et si ces derniers décident à communiquer les volumes de leurs prises cela va donner aux clients la possibilité de faire une comparaison correcte et précise entre les prix des fournisseurs différents et être mieux informé sur les alternatives.

COUPLE DE SERRAGE

Le couple de serrage est une donnée qui a son importance pour plusieurs raisons:

- Le serrage doit être suffisant pour éviter que la prise ne tourne.
- Le serrage ne doit cependant pas être poussé à l'extrême pour éviter la casse de la prise.
- Et également pas trop important pour préserver les T-nuts de votre structure (écrasement du panneau bois ou casse des petites vis à bois qui maintiennent les inserts à visser). En fonction de la taille des prises, nous recommandons les couples de serrage suivants (en Newton mètre - Nm) :

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

** Dans le cas de prises conçues avec un second trou pour une vis à bois, le couple de serrage peut être minoré de 5 Nm.*

LES VIS

Les vis nécessaires pour chaque prise sont spécifiées dans un tableau. Les longueurs indiquées sont valables pour les vis à tête plate (type CHC). Dans le cas où vous utiliseriez des vis à tête fraisée (type FHC), vous devez utiliser la taille supérieure à celle spécifiée dans le tableau.

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / ОБЪЕМ:

HRT проводит является первой компанией среди производителей зацепок, которая использует объем зацепки как наиболее точный способ для оценки и сравнения их размеров. Объем зацепки – это наиболее точный способ оценить ее размер и рельеф, который на самом деле используется скалолазами. Любые другие измерения не являются актуальными, поскольку вес может изменяться в широких пределах в зависимости от материала зацепки и его плотности, а размер в сантиметрах всегда двумерен и не может описать и определить трехмерный характер зацепок. Именно поэтому мы решили отныне использовать не только традиционную оценку размеров зацепок, но и предложить информацию по объему каждой зацепки и наборов в кубических сантиметрах. Это даст нашим клиентам возможность рассчитать реальный объем зацепок, которые они получают за свои деньги. Мы надеемся, что другие производители поддержат наше начинание.

КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ

Уровень затяжки крепежного болта зацепки важен по нескольким причинам: Уровень затяжки должен быть достаточно большим для того, чтобы зацепки не вращались вокруг болта; Уровень затяжки, с другой стороны не должны быть слишком большими, так как может привести к поломке зацепки; И, наконец, он не должен быть слишком большим, что бы крепежные гайки скалодрома не износились очень быстро. В зависимости от размера зацепки, мы рекомендуем следующие моменты затяжки для болтов:

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

** В случае если зацепка имеет второе отверстие для крепления болтомс- уровень затяжки может быть уменьшен на 5 Нм.*

БОЛТЫ

Болты, необходимые для каждого набора зацепок указаны в таблице в разделе Информация.

Длины указаны для болтов с полукруглой головкой . В случае использования болтов с потайной головкой следует использовать болт следующей длинны по каталогу.

IT

L'INFORMACIONE TECNICA / VOLUME:

HRT è la prima azienda di appigli mobili per l'arrampicata che introduce il volume come modo universale ed in ultima analisi preciso, per la stima ed il confronto della dimesione delle prese.

La caratteristica di ogni presa che in realtà è utlizzata da un arrampicatore è la forma e l'unica maniera precisa di valutare la dimesione della forma è il volume.

Qualsiasi altra misura come peso o lunghezza sarebbe sempre relativa perchè il peso può variare di molto in base al materiale utlizzato o alla densità della formula, e la misura in centimetri o pollici è sempre bidimensionale e non può descrivere e definire la natura tridimensionale delle prese d'arrampicata.

Ecco perchè abbiamo deciso d'ora in poi di non utlizzare i metodi abituali, ma non precisi, per definire la taglia o dimesione delle prese.

E speriamo che altri produttori inizino a fornire la

COPPIA DI SERRAGGIO

Il livello della coppia di serraggio è importante per diverse ragioni:

- la coppia deve essere abbastanza alta per evitare che la presa ruoti
- d'altra parte non deve essere troppo grande perchè una presa si può rompere in caso di chiusura eccessiva
- infine non deve essere troppo alta perchè i fondelli della parete non si usurino troppo rapidamente

In base alla dimensione delle prese noi raccomandiamo i seguenti livelli di coppia di serraggio per le viti delle prese:

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

**Nel caso una presa abbia un secondo buco per l'aggiunta di una vite antirotazione, il livello della coppia può essere diminuito di 5 Nm*

VITI:

Le viti necessarie per ogni set sono specificate in una tabella nella sezione info.

Le lunghezze indicate sono quelle per le viti con testa a cilindro. In caso si utilizzino viti con testa conica deve essere scelta la lunghezza disponbile successiva.

ES

INFORMACIÓN TÉCNICA / VOLUMEN:

HRT es la primera empresa, en el mundo de las presas, en introducir el volumen como la forma más precisa de estimar y comparar la medida de las presas.

Las características de una presa que normalmente utilizan los escaladores es la forma, y el único modo preciso de la estimación de la medida de la forma es el volumen. Otras medidas como el peso o la longitud entendemos que son irrelevantes, porque el peso puede variar de forma muy amplia dependiendo del material o de la densidad de la fórmula, y la talla en centímetros es siempre bidimensional y no puede describir ni definir la tridimensionalidad natural de las presas de escalada. Por ello hemos decidido que desde ahora utilizaremos la "imprecisa" pero popular manera de definir las presas por tallas, pero también ofreceremos la información del volumen en centímetros cúbicos. Esto dará a nuestros clientes la posibilidad de calcular el valor real de las presas que han recibido. Esperamos que otros fabricantes empiecen también a hacerlo.

APRIETE DE LA TUERCA

El nivel del aprite de la tuerca es importante por diversas razones:

- La tuerca debería estar lo suficientemente apretada para evitar la rotación de la presa.
- La tuerca, por otro lado, no debería estar excesivamente apretada, ya que la presa se puede romper en el caso de estar sobrepasarse el apriete necesario.
- Finalmente, no se debería apretar demasiado para evitar que las roscas se desgasten rápidamente. Dependiendo de las tallas de las presas, estamos recomendado los siguientes pares de apriete de tuerca:

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

(*) En caso que la presa tenga un segundo agujero para tornillo, el nivel de apriete de la tuerca se puede reducir en 5 Nm

TORNILLOS:

Los tornillos necesarios para cada set están especificados en una tabla en la sección de información. Las longitudes se aplican para cada tipo de cabeza de tornillo. En el caso de tornillos avellanados debería aplicarse la siguiente longitud disponible de tornillo.

JP

テクニカルインフォメーション

締め付けトルク

適正なトルクでホールドを締め付ける事が非常に重要な理由は以下の通りです。

- ホールドが回転しないように適度な強いトルクでボルトを締める必要があります。

- 余り強いトルクでホールドを締めると割れてしまうことがあります。

- 同様に余り強いトルクでホールドを締めると裏側の爪付きナットが板に食い込んでしまいます。

ホールドの大きさにより推奨されるトルクは違います。

ホールドのサイズ:

S	M	L	XL	Mega
25-30 Nm	30-35 Nm	30-40 Nm	40-50 Nm *	50 Nm *

** ホールドに回転止めの穴が開いている場合、締め付けトルクは上記より5 Nm 差し引いて考えることが出来ます。*

ボルト

必要なボルトの長さはホールドインフォメーションに記載されています。ここで指定しているのは六角穴付きボルト（キャップ）を使用する場合の長さです。六角穴付き皿ボルトの場合1センチ長いボルトを使用します。

HRT SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

Technical information

EN

COLOR NOTES:

UV stability: all colors tend to fade with time when exposed to direct sunlight. Because of the pigments' specifics - fluorescent colors (incl. Violet), are significantly more prone to fading and we strongly recommend holds colored with such pigments not to be used outdoors.

Materials: Polyurethane holds tend to change their color to more pastel and ivory/brown nuances when exposed to direct sunlight. This is valid for all colors, because it is an intrinsic characteristic of the material. In case color resistance is of great importance- we recommend the usage of HRT WHITE HOLDS - where the colors are defined by stickers which are UV-resistant and at the same time - easy and cheap to change.

RU

ПРИМЕЧАНИЯ ПО ЦВЕТАМ:

Устойчивость против воздействия УФ лучей: все цвета со временем блекнут, если они подвержены воздействию прямого солнечного света. Из-за специфических пигментов, применяемых во флуоресцентных цветах (в том числе фиолетовом), они гораздо легче блекнут, и мы горячо рекомендуем не использовать их на улице.

Материалы: полиуретановые захваты изменяют свои цвета и становятся более пастельными с бежевыми/коричневыми оттенками, если находятся под воздействием прямого солнечного света. Это касается всех цветов из-за специфики самого материала – полиуретана. В том случае, если устойчивость цветов имеет существенное значение, мы рекомендуем использовать HRT WHITE HOLDS. При использовании этих захватов цвета задаются при помощи наклеек, устойчивых против воздействия УФ лучей и в то же время дешевых и легко заменимых.

IT

NOTE SUI COLORI:

Stabilità ai raggi UV: tutti i colori tendono a sbiadirsi nel tempo quando esposti alla luce diretta del sole. A causa degli specifici pigmenti, i colori fluorescenti (incluso il violetto) sono significativamente più inclini a sbiadire, raccomandiamo quindi di non usarli per utilizzo all'esterno

Materiali: Le prese in poliuretano tendono a variare i loro colori verso sfumature pastello e marrone-avorio se esposte alla luce diretta del sole. Questo accade per tutti i colori, a causa delle caratteristiche del materiale. Nel caso in cui la resistenza del colore sia di importanza prioritaria, raccomandiamo di usare le HRT WHITE HOLDS (prese bianche), per le quali i colori sono definiti attraverso adesivi che sono resistenti e allo stesso tempo facili da sostituire ed economici.

DE

FARBINFORMATIONEN:

UV-Beständigkeit: Alle Farben neigen dazu, mit der Zeit zu verblassen, wenn sie direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Organische Pigmente -fluoreszierende Farben (inkl. violett) - sind dafür deutlich anfälliger und wir empfehlen daher, diese nicht im Außenbereich zu werden.

Material: Die Klettergriffe aus Polyurethan neigen dazu, ihre Farbe in Pastell-und Elfenbein/braune Nuancen zu ändern, wenn sie direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Dies gilt für alle Farben, weil das mit der Material-Spezifikation verbunden ist. Falls die Farbbeständigkeit von großer Bedeutung ist, empfehlen wir den Einsatz von HRT WHITE HOLDS, wo die Farben durch Aufkleber gekennzeichnet sind, die sowohl resistent als auch - einfach und preiswert geändert werden können.

JP

COLOR NOTES

UV Stability: すべての色は屋外で直射日光にさらされると色あせてきます。
蛍光色のような特定の色素材は、その傾向が顕著です。少しの
時間でも屋外での使用は避けることをお

ES

OBSERVACIONES SOBRE EL COLOR:

Estabilidad a los rayos UV: todos los colores tienden a decolorarse con el tiempo al estar expuestos a la luz solar. Debido a los pigmentos específicos- los colores fluorescents(incluido el violeta)- son más dados a perder color, por ello, nosotros no recomendamos su uso en el exterior por mucho tiempo.

Materiales: Las presas de Poliuretano tienden a cambiar su color a tonos más pastel y los tonos marfil/marron también, cuando se exponent directamente al sol. Esto se puede aplicar a todos los colores, ya que el material lo especifica. En el caso de que la resistencia del color sea importante- recomendamos usar PRESAS BLANCAS HRT- donde los colores se definen con pegatinas que son resistentes y a la vez baratas y fáciles de cambiar.

FR

REMARQUES CONCERNANT LES COULEURS:

Stabilité aux UV: toutes les couleurs ont tendance à pâlir avec le temps quand il sont exposées directement au soleil. À cause des pigments spécifiques les couleurs fluorescentes (violet aussi) - sont nettement plus enclins à la décoloration, et nous recommandons vivement de ne pas les utiliser en plein air période de temps.

Matériaux: les prises en polyuréthane ont la tendance à changer leur couleur vers des nuances plus pastel et ivoire / brun quand elles sont exposées directement au soleil. Cela est valable pour toutes les couleurs et ce sont les paramètres des matériaux qui cause ce resultat. Dans tous les cas où la résistance des couleur est d'une grande importance, nous recommandons l'utilisation du HRT WHITE HOLDS - les couleurs sont définies par des autocollants, résistantes et en mème temps facile et pas cher à changer.

勧めします。
Materials: ポリウレタンホールドは、直射日光に当たるような環境ではパステルカラーやアイボリー/ブラウンのような色に変化しやすくなります。これは素材の特性のため、すべての色に当てはまります。カラーの耐久性を重要視するのであれば、HRT ホワイトホールドの使用をお勧めします。

Usage

Recommended for:

Vertical

Slab

Roof

Overhang

Technical

Power

Finger

Foot

Children

8 A/C
Suitable for routs

7 A/C
Suitable for routs

6 A/C
Suitable for routs

5 A/C
Suitable for routs

Fixed using countersunk bolts

Fixed using caphead bolts

Screw on

White holds

SETS BY GRIP

M 6
250cm³

M 23
140cm³

M 71
280cm³

M 105
110cm³

M 137
320cm³

JUG M size 1

Item № **10086** Polyester Weight **6.37** kg

Item № **12086** Polyurethane Weight **4.14** kg

№ of holds **14**pcs

Volume **3210**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	6
50	7
70	1
90	
100	
120	

M 147
240cm³

M 167
140cm³

M 233
200cm³

M 235
290cm³

M 257
200cm³

M 258
180cm³

M 268
240cm³

M 302
270cm³

M 327
350cm³

15cm

M 24
170cm³

M 31
350cm³

M 63
190cm³

M 64
160cm³

M 70
250cm³

M 79
160cm³

M 84
260cm³

M 90
200cm³

M 155
270cm³

M 174
170cm³

M 186
280cm³

M 187
250cm³

M 205
200cm³

M 212
200cm³

JUGS M size 2

Item № **10087** | Polyester | Weight **8.21** kg

№ of holds
19pcs

Volume
4430cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	8
50	9
70	2
90	
100	
120	

M 217
210cm³

M 218
230cm³

M 301
360cm³

M 305
320cm³

M 306
200cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

M 17
140cm³

M 20
120cm³

M 58
190cm³

M 102
190cm³

M 108
150cm³

M 143
130cm³

M 144
290cm³

M 148
230cm³

M 149
210cm³

M 151
240cm³

JUGS M size 3

Item № **10088** | Polyester | Weight **7.64** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	5
50	10
70	3
90	
100	
120	

№ of holds **18**pcs

Volume **3750**cm³

7 A/C | 6 A/C | 5 A/C

M 161
250cm³

M 174
170cm³

M 185
330cm³

M 261
220cm³

M 278
310cm³

M 321
270cm³

M 343
220cm³

M 365
260cm³

15cm

L 21
310cm³

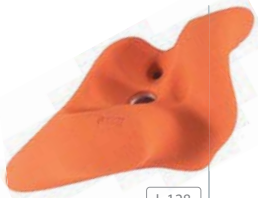
L 51
420cm³

L 27
430cm³

L 45
510cm³

L 74
390cm³

L 83
440cm³


L 128
390cm³

L 84
420cm³

L 90
360cm³

JUGS L size 1

Item № **10081** Polyester Weight **6.70** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	3
50	3
70	2
90	
100	
120	

№ of holds **8**pcs

Volume **3400**cm³

8A/C 7A/C 6A/C 5A/C

L 149
370cm³

L 101
400cm³

JUGS L size 2

Item № **10082** Polyester Weight **6.70** kg

Item № **12082** Polyurethane Weight **4.25** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	3
50	2
70	3
90	
100	
120	

№ of holds **8**pcs

Volume **3310**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

L 150
390cm³

L 161
690cm³

L 112
460cm³

L 145
500cm³

L 148
230cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

L 27
350cm³

L 59
400cm³

L 39
470cm³

L 73
390cm³

L 85
410cm³

L 47
530cm³

JUGS L size 3

Item № **10083** | Polyester | Weight **7.23** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	5
50	4
70	
90	
100	
120	

№ of holds **9**pcs

Volume **3470**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

L 87
500cm³

L 99
440cm³

L 131
300cm³

L 133
450cm³

L 148
230cm³

15cm

JUGS L size 4

Item № **10084** | Polyester | Weight **7.40** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	1
50	6
70	1
90	
100	
120	

№ of holds **8**pcs

Volume **3780**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

L 109
460cm³

L 134
420cm³

L 46
470cm³

L 2
360cm³

L 16
410cm³

L 24
300cm³

JUGS

also available in

WHITE HOLDS

L 94
360cm³

L 26
390cm³

L 77
440cm³

JUGS L size 5

Item № **10085** Polyester Weight **7.04** kg

Item № **12085** Polyurethane Weight **4.56** kg

№ of holds **9**pcs

Volume **3580**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	2
50	3
70	1
90	2
100	1
120	

L 107
430cm³

L 102
380cm³

L 108
440cm³

L 144
640cm³

L 111
530cm³

L 131
330cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

XL 1
450cm³

XL 2
470cm³

XL 6
570cm³

XL 1
450cm³

XL 5
740cm³

XL 18
570cm³

XL 46
500cm³

XL 48
1270cm³

JUGS XL size 1

Item № **10079** | Polyester | Weight **11.19** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	7
70	1
90	1
100	
120	

№ of holds **9**pcs

Volume **5720**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

XL 50
650cm³

XL 65
690cm³

JUGS XL size 2

Item № **10080** | Polyester | Weight **10.88** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	2
50	5
70	
90	2
100	
120	

№ of holds **9**pcs

Volume **6230**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

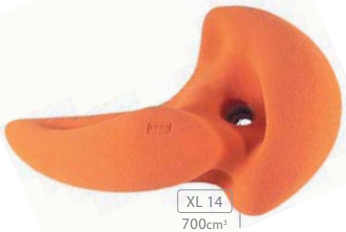
XL 89
1250cm³

XL 98
570cm³

XL 39
600cm³

XL 56
620cm³

15cm


XL 14
700cm³

Mega 27
1760cm³

Mega 30
970cm³

XL 26
610cm³

Mega 49
1040cm³

Mega 50
830cm³

XL 52
560cm³

Mega 55
1360cm³

XL 95
680cm³

Mega 56
1090cm³

Mega 57
1010cm³

JUGS MEGA 1

Item № **10074** | Polyester | Weight **15.49** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	1
70	
90	5
100	
120	1

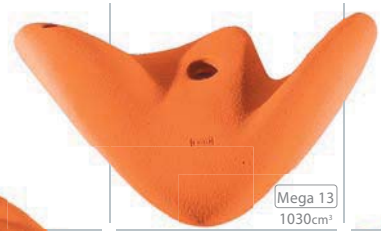
№ of holds **7** pcs

Volume **8060** cm³

7A/C 6A/C 5A/C

15cm

HRT SAFETY HOLDS



Mega 13
1030cm³

Mega 1
1190cm³

Mega 25
1200cm³

Mega 36
1240cm³

Mega 51
970cm³

Mega 7
1490cm³

JUGS MEGA 2

Item № **10075** | Polyester | Weight **14.03** kg

7A/C 6A/C 5A/C

№ of holds **7** pcs

Volume **7280**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	4
70	1
90	2
100	
120	

Mega 52
930cm³

Mega 53
1010cm³

Mega 54
900cm³

JUGS MEGA 3

Item № **10076** | Polyester | Weight **16.83**kg

7A/C 6A/C 5A/C

№ of holds **7** pcs

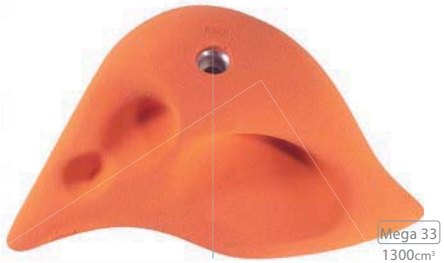
Volume **8810**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	1
70	1
90	5
100	
120	

Mega 44
1010cm³

15cm

Mega 2
2330cm³



Mega 33
1300cm³

Mega 34
1140cm³

Mega 35
1130cm³

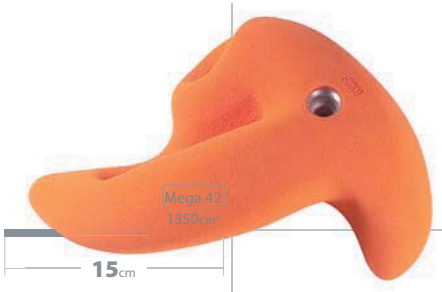
Mega 19
790cm³

Mega 47
1030cm³

Mega 39
1270cm³

Mega 48
970cm³

Mega 41
1170cm³



Mega 42
1350cm³

15cm

JUGS MEGA 4

Item № **10077** | Polyester | Weight **14.12** kg

7A/C 6A/C 5A/C

№ of holds **6**pcs

Volume **7360**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	1
50	1
70	
90	1
100	3
120	

HRT SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

JUGS MEGA 5

Item № **10078** | Polyester | Weight **14.21** kg

7 A/C 6 A/C 5 A/C

№ of holds **6** pcs

Volume **7370** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	5
70	1
90	
100	
120	

Mega 3
1420cm³

Mega 5
1250cm³

Mega 6
1150cm³

Mega 9
810cm³

Mega 24
1430cm³

Mega 28
1310cm³

15 cm

M 2
200cm³

M 9
190cm³

M 46
190cm³

M 130
130cm³

M 140
290cm³

M 175
190cm³

M 188
290cm³

M 260
220cm³

M 262
230cm³

M 264
230cm³

POCKETS M size 1

Item № **10057** | Polyester | Weight **4.23** kg

8A/C 7A/C 6A/C

№ of holds **10**pcs

Volume **2160**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	5
50	4
70	1
90	
100	
120	

15cm

HRT SAFETY HOLDS

M 7
280cm³

M 15
290cm³

M 19
270cm³

M 21
300cm³

M 28
150cm³

M 30
270cm³

M 104
260cm³

M 120
150cm³

M 128
290cm³

M 133
250cm³

POCKETS M size 2

Item № **10058** Polyester Weight **8.12** kg

Item № **12058** Polyurethane Weight **5.24** kg

№ of holds **18**pcs

Volume **4180**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	3
50	12
70	3
90	
100	
120	

M 163
230cm³

M 170
130cm³

M 171
180cm³

M 244
130cm³

M 256
190cm³

M 273
260cm³

M 307
190cm³

M 363
360cm³

15cm

L 6
550cm³

L 7
400cm³

XL 20
530cm³

L 20
460cm³

L 28
320cm³

L 36
430cm³

XL 21
770cm³

XL 47
610cm³

POCKETS L size

Item № **10094** | Polyester | Weight **6.62** kg

№ of holds **8**pcs

Volume **3380**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	1
50	6
70	1
90	
100	
120	

L 38
460cm³

XL 79
680cm³

POCKETS XL size 1

Item № **10055** | Polyester | Weight **7.67** kg

№ of holds **6**pcs

Volume **3930**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	1
50	3
70	1
90	1
100	
120	

L 48
410cm³

L 98
350cm³

XL 81
690cm³

XL 94
650cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

XL 1
450cm³

XL 22
580cm³

XL 23
540cm³

XL 62
1090cm³

Mega 11
1300cm³

Mega 18
1060cm³

POCKETS XL size 2

Item № **10056** | Polyester | Weight **9.03** kg

№ of holds **7** pcs

Volume **4670** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	5
70	2
90	
100	
120	

XL 85
750cm³

XL 101
560cm³

XL 102
700cm³

15cm

POCKETS MEGA size

Item № **10054** | Polyester | Weight **7.42** kg

№ of holds **3** pcs

Volume **3800** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	
70	1
90	2
100	
120	

Mega 8
1440cm³

M 18
370cm³

M 42
280cm³

M 76
320cm³

M 77
180cm³

M 145
250cm³

M 183
400cm³

M 195
230cm³

M 208
120cm³

M 211
260cm³

M 214
250cm³

M 215
350cm³

M 236
200cm³

SLOPERS M size

Item № **10053** Polyester Weight **8.30** kg

Item № **12053** Polyurethane Weight **5.35** kg

8 A/C 7 A/C 6 A/C

№ of holds **17** pcs

Volume **4290** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	4
50	10
70	1
90	2
100	
120	

M 237
200cm³

M 251
150cm³

M 265
210cm³

M 311
280cm³

M 350
240cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

SLOPERS L size

Item № **10052** | Polyester | Weight **10.44** kg

№ of holds **11** pcs

Volume **5440** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	2
70	5
90	3
100	
120	1

L 33
520cm³

L 34
420cm³

L 49
470cm³

L 63
390cm³

L 96
470cm³

L 97
340cm³

L 103
420cm³

L 152
530cm³

L 153
490cm³

L 157
810cm³

L 159
580cm³

L 8
330cm³

L 17
350cm³

L 23
330cm³

L 32
440cm³

L 35
310cm³

L 57
510cm³

L 69
430cm³

L 92
350cm³

L 105
390cm³

L 106
400cm³

L 113
510cm³

L 126
340cm³

L 139
660cm³

L 151
750cm³

15cm

PINCHES L size 1

Item № **10065** | Polyester | Weight **11.63** kg

8 A/C | 7 A/C | 6 A/C | 5 A/C

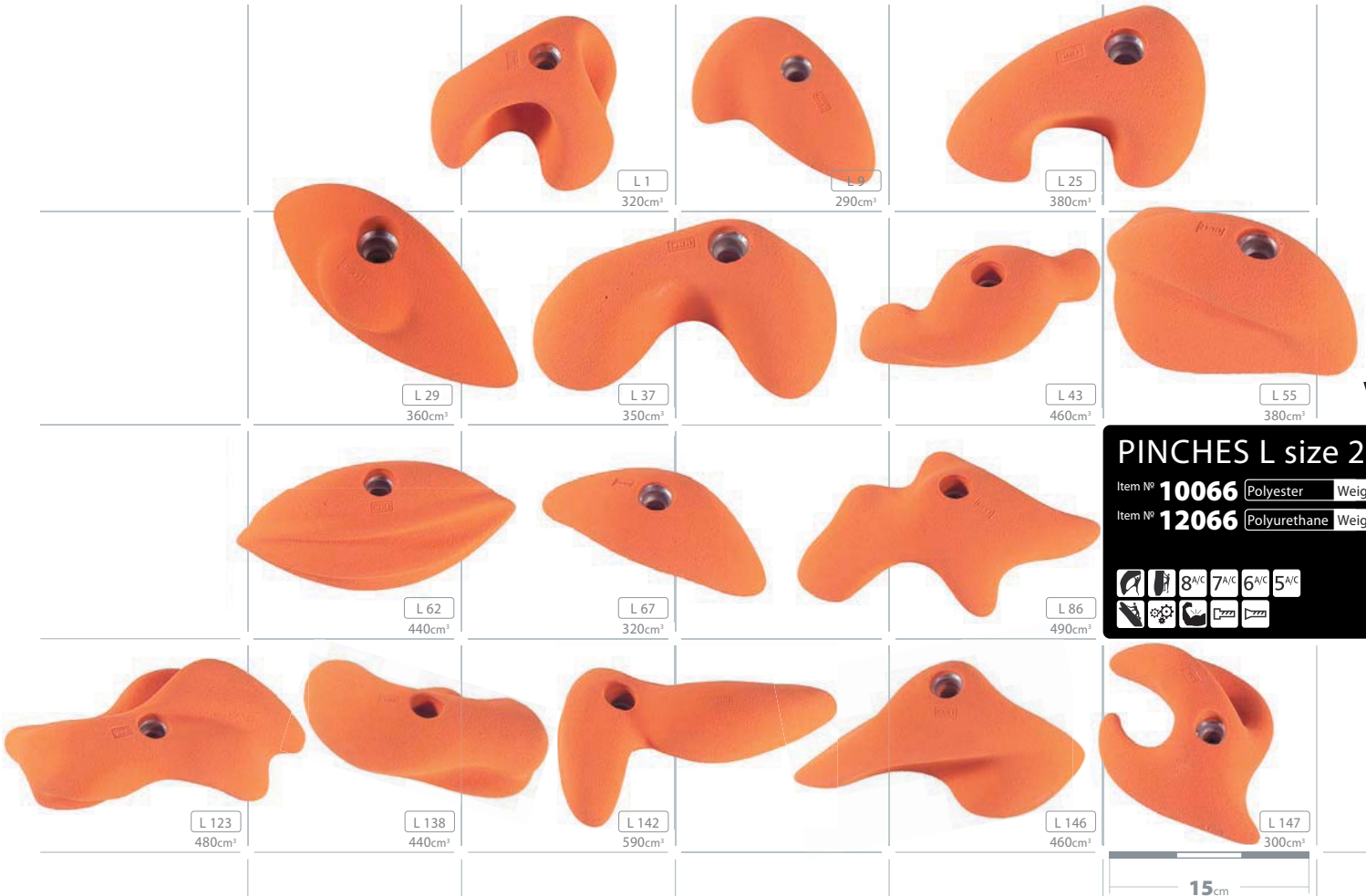
№ of holds **14** pcs

Volume **6100** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	4
70	8
90	2
100	
120	

HRT SAFETY HOLDS

Set by grip



PINCHES

also available in

WHITE HOLDS

PINCHES L size 2

Item № **10066** Polyester Weight **11.58** kg

Item № **12066** Polyurethane Weight **7.40** kg

8A/C 7A/C 6A/C 5A/C

№ of holds **15**pcs

Volume **6060**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	5
70	5
90	5
100	
120	

HRT SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

also available in

WHITE HOLDS

PINCHES M size 1

Item № **10067** Polyester Weight **12.65** kg

Item № **12067** Polyurethane Weight **8.15** kg

8A/C 7A/C 6A/C

№ of holds **30**pcs

Volume **6480**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	5
50	19
70	5
90	1
100	
120	

M 32
280cm³

M 59
230cm³

M 98
190cm³

M 100
160cm³

M 103
250cm³

M 114
170cm³

M 117
180cm³

M 250
160cm³

M 263
230cm³

M 270
240cm³

M 274
190cm³

M 277
280cm³

M 309
220cm³

M 317
230cm³

M 322
260cm³

M 354
170cm³

M 355
150cm³

M 356
170cm³

15cm

M 41
220cm³

M 43
220cm³

M 51
210cm³

M 121
190cm³

M 138
170cm³

M 247
150cm³

M 280
360cm³

M 299
250cm³

M 300
220cm³

M 357
180cm³

M 359
340cm³

M 362
210cm³

15cm

PINCHES M size 2

Item № **10068** | Polyester | Weight **12.79** kg

8A/C 7A/C 6A/C

№ of holds **25** pcs

Volume **6560** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	14
70	8
90	3
100	
120	

M 22
250cm³

M 39
250cm³

M 65
170cm³

M 88
180cm³

M 96
130cm³

M 109
290cm³

M 142
170cm³

M 180
250cm³

M 189
240cm³

M 196
270cm³

M 221
300cm³

M 224
300cm³

M 229
310cm³

M 253
220cm³

M 266
220cm³

M 303
250cm³

M 304
340cm³

M 312
260cm³

M 320
310cm³

M 324
340cm³

M 325
390cm³

15cm

M 97
370cm³

XL 8
560cm³

XL 15
640cm³

M 201
290cm³

XL 16
510cm³

XL 27
620cm³

XL 33
530cm³

M 275
260cm³

XL 42
530cm³

PINCHES XL size 1

Item № **10063** | Polyester | Weight **10.44** kg

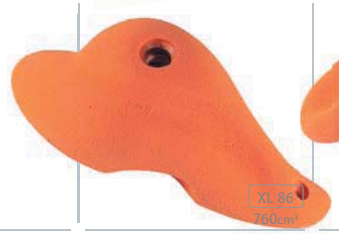
Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	3
70	1
90	4
100	1
120	

№ of holds **9**pcs

Volume **5440**cm³

7 A/C 6 A/C 5 A/C

M 349
200cm³



XL 86
760cm³

XL 97
610cm³

XL 106
680cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

PINCHES XL size 2

Item № **10064** | Polyester | Weight **14.03** kg

№ of holds **10**pcs

Volume **7280**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	3
70	2
90	5
100	
120	

XL 10
700cm³

XL 12
660cm³

XL 24
770cm³

XL 28
600cm³

XL 31
710cm³

XL 32
840cm³

XL53
700cm³

XL 57
690cm³

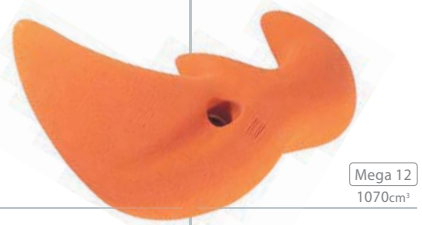
XL 64
810cm³

XL 87
800cm³

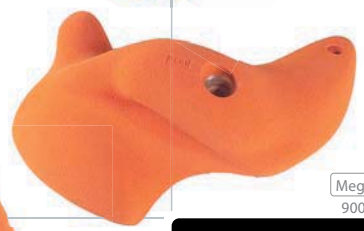
15cm

Mega 14
950cm³

Mega 17
890cm³



Mega 12
1070cm³



Mega 38
900cm³

Mega 43
1350cm³

PINCHES MEGA size 1

Item № **10059** | Polyester | Weight **7.44** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	1
70	1
90	1
100	1
120	

№ of holds **4**pcs

Volume **3800**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

PINCHES MEGA size 2

Item № **10060** | Polyester | Weight **8.86** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	1
70	
90	2
100	1
120	

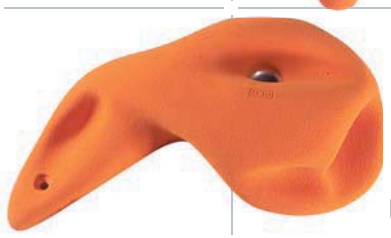
№ of holds **4**pcs

Volume **4580**cm³

7A/C 6A/C 5A/C

Mega 29
930cm³

Mega 45
1260cm³



Mega 40
1030cm³

15cm

HRT SAFETY HOLDS

Mega 20
990cm³

Mega 31
1030cm³

Mega 32
1120cm³

Mega 67
1220cm³

PINCHES MEGA size 3

Item № **10061** | Polyester | Weight **8.44** kg

7A/C 6A/C 5A/C

№ of holds **4**pcs

Volume **4360**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	
70	
90	3
100	
120	1

15cm

Mega 15
1310cm³

Mega 21
770cm³

PINCHES MEGA size 4

Item № **10062** | Polyester | Weight **9.31** kg

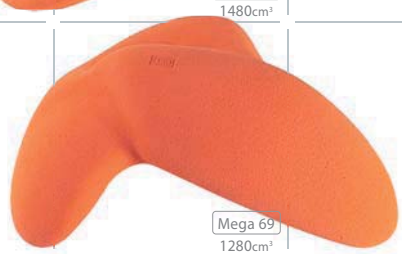
7A/C 6A/C 5A/C

№ of holds **4**pcs

Volume **4840**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	
50	2
70	
90	1
100	
120	1

Mega 46
1480cm³



Mega 69
1280cm³

EDGES

also available in

WHITE HOLDS

L 5
410cm³

L 12
320cm³

L 19
390cm³

L 30
440cm³

L 31
480cm³

L 50
560cm³

L 54
390cm³

L 140
450cm³

L 141
590cm³

15cm

EDGES L size

Item № **10069** Polyester Weight **7.84** kg

Item № **12069** Polyurethane Weight **5.06** kg

№ of holds **9**pcs

Volume **4030**cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	1
50	4
70	4
90	
100	
120	

HRT SAFETY HOLDS

also available in

WHITE HOLDS

EDGES M size 1

Item № **10070** Polyester Weight **8.71** kg

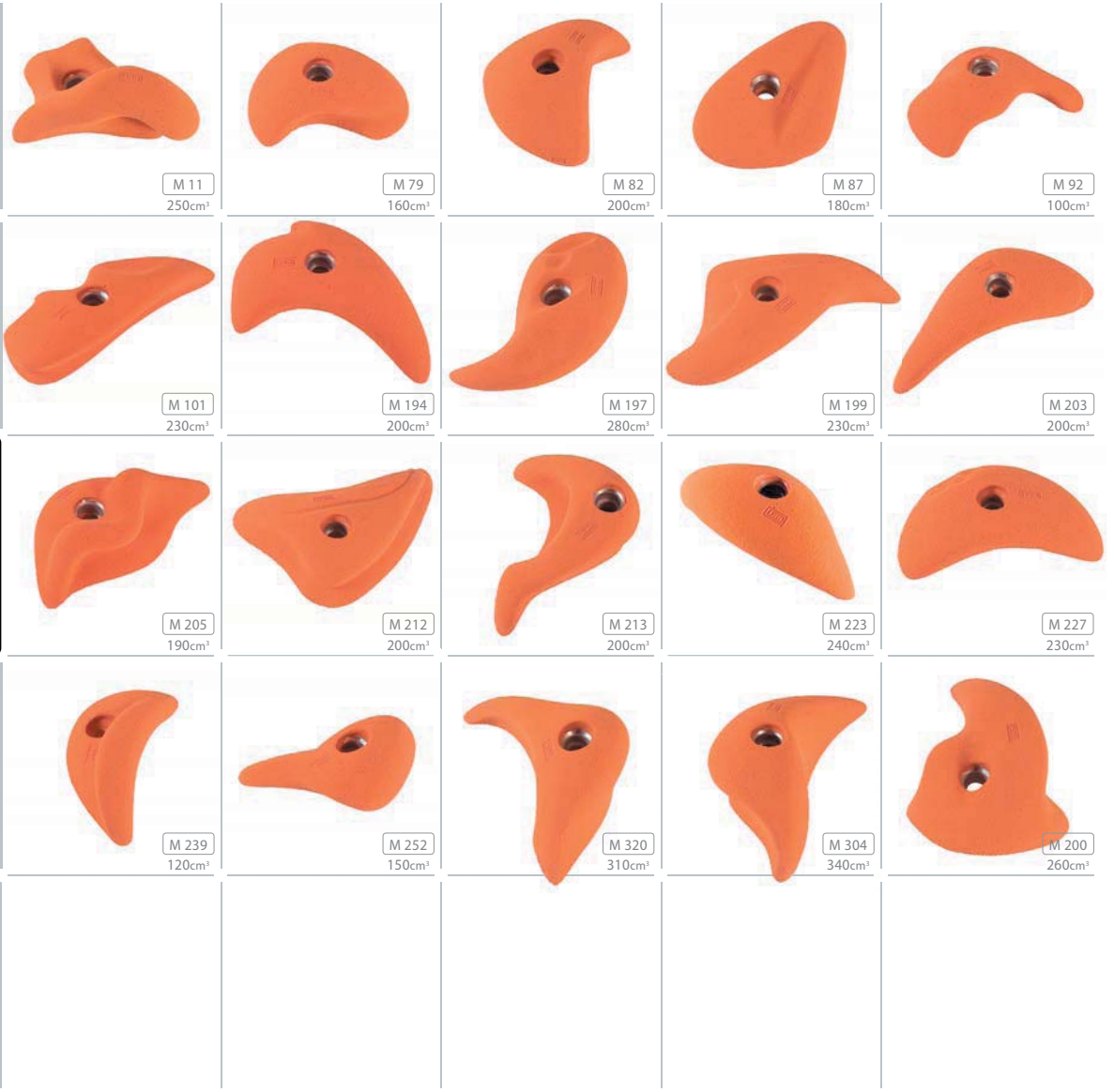
Item № **12070** Polyurethane Weight **5.61** kg

8A/C 7A/C

№ of holds **21** pcs

Volume **4490** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	5
50	11
70	5
90	
100	
120	



15cm

M 137
320cm³

M 24
170cm³

M 31
150cm³

M 34
200cm³

M 61
270cm³

M 70
250cm³

M 80
210cm³

M 83
200cm³

M 89
200cm³

M 95
140cm³

M 119
170cm³

M 146
110cm³

M 156
180cm³

M 157
300cm³

M 160
150cm³

M 162
250cm³

EDGES M size 2

Item № **10071** | Polyester | Weight **9.82** kg

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	8
50	12
70	2
90	
100	
120	

№ of holds **22**pcs

Volume **5100**cm³

M 178
300cm³

M 182
310cm³

M 241
130cm³

M 295
360cm³

M 297
430cm³

M 358
300cm³

HRT SAFETY HOLDS

www.hrt-holds.com

EDGES M size 3

Item № **10072** Polyester Weight **7.25** kg

Item № **12072** Polyurethane Weight **4.70** kg

№ of holds **20**pcs

Volume **3700**cm³

8A/C 7A/C

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	9
50	10
70	1
90	
100	
120	

M 26
120cm³

M 40
160cm³

M 45
170cm³

M 54
120cm³

M 93
130cm³

M 115
110cm³

M 116
140cm³

M 131
300cm³

M 176
190cm³

M 187
250cm³

M 200
260cm³

M 216
160cm³

M 220
220cm³

M 222
190cm³

15cm

M 60
200cm³

M 81
190cm³

M 181
300cm³

M 184
210cm³

M 231
150cm³

M 242
130cm³

15cm

HRT
SAFETY HOLDS

EDGES M size 4

Item № **10073** | Polyester | Weight **8.89** kg

№ of holds **21** pcs

Volume **4580** cm³

Bolts	
Size: mm	Pcs
40	9
50	11
70	1
90	
100	
120	

M 14
250cm³

M 16
200cm³

M 25
140cm³

M 48
250cm³

M 50
140cm³

M 78
180cm³

M 107
140cm³

M 122
210cm³

M 136
300cm³

M 159
260cm³

M 168
230cm³

M 173
210cm³

M 202
220cm³

M 226
270cm³

M 228
330cm³

M 245
140cm³

M 272
260cm³

M 294
150cm³

M 310
290cm³

M 352
220cm³

M 353
190cm³